Retro Kamera mit Drucker



Tchibo 763998

08/2026

FR

Cet appareil et ses accessoires sont recyclables

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

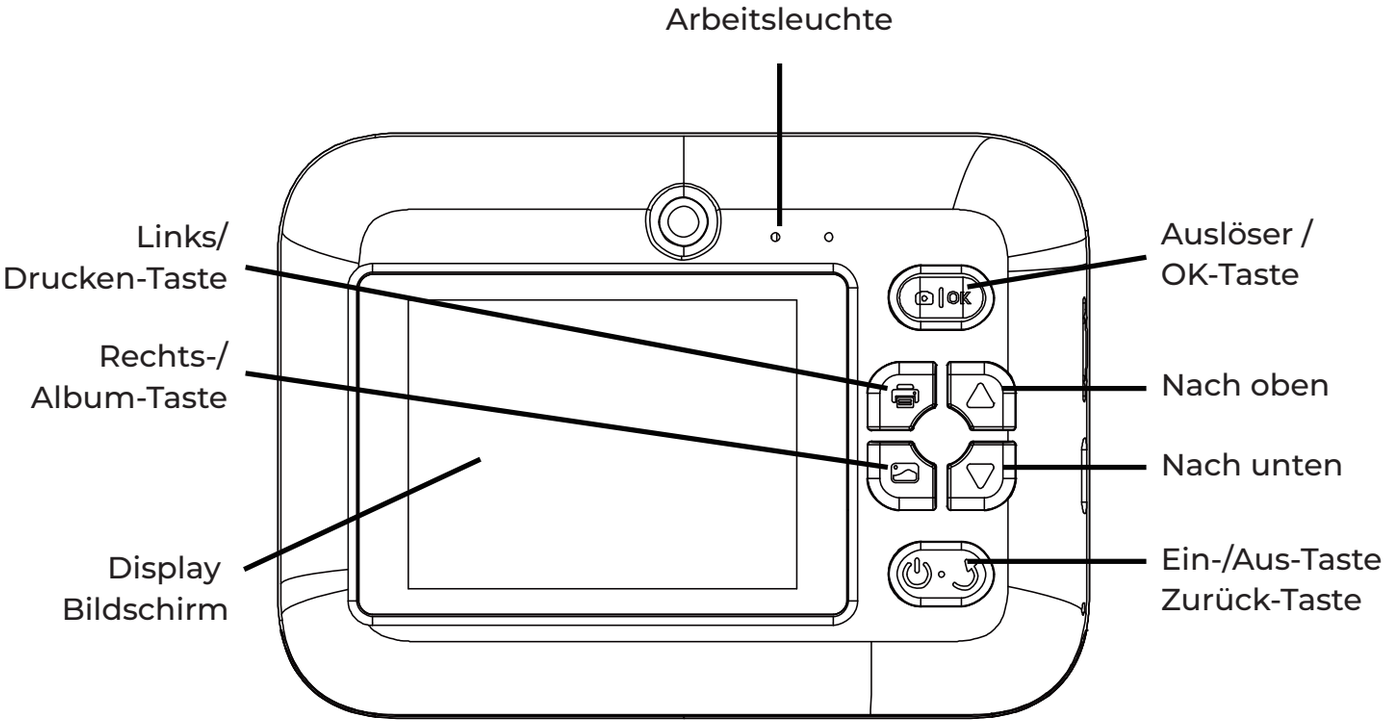
Sicherheitshinweise

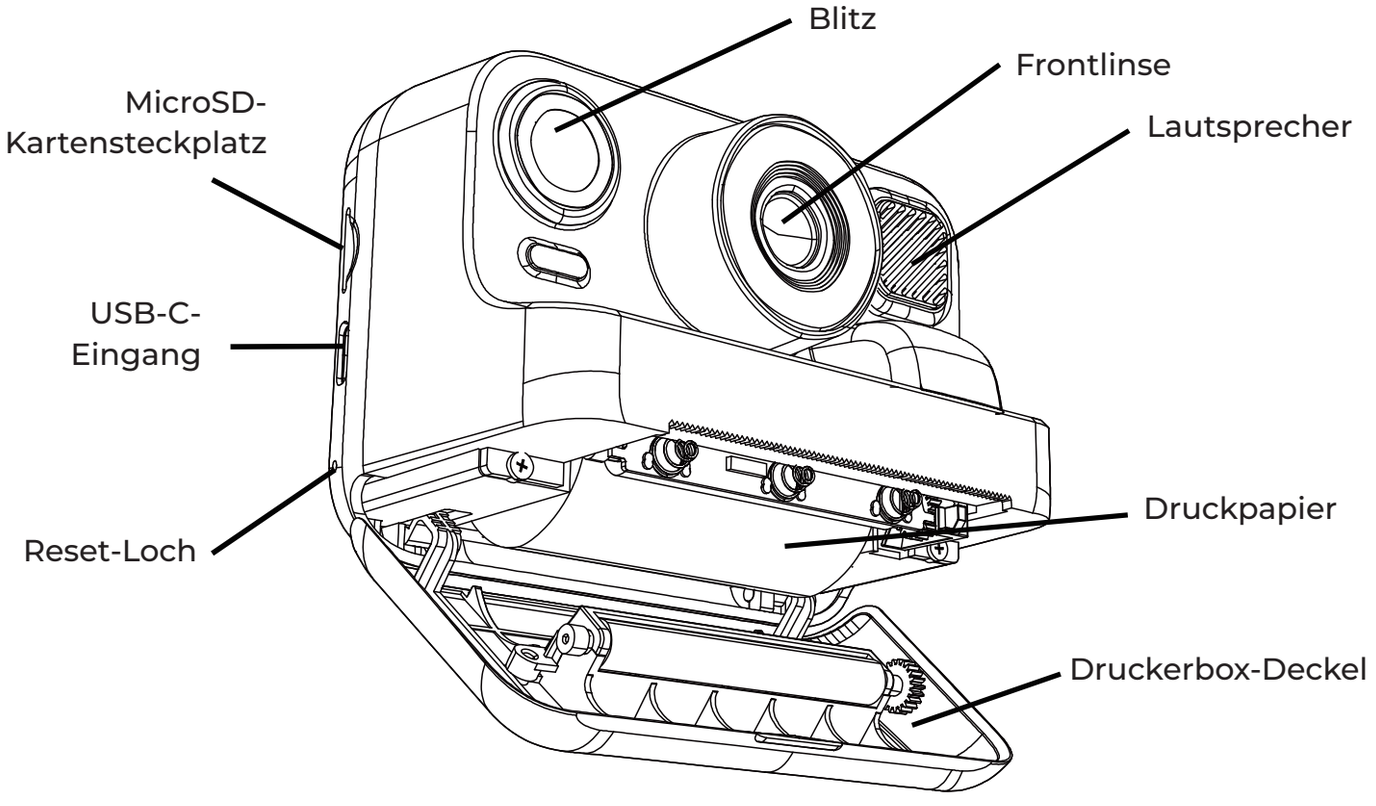
Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der ersten Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

1. Warnung: Dieses Produkt enthält Lithium-Polymer-Batterien.
2. Warnung: Die Aufsicht durch Erwachsene ist erforderlich. Halten Sie die Kamera von Kleinkindern unter 3 Jahren und Haustieren fern, um ein Kauen und Verschlucken zu vermeiden. Entsorgen Sie defekte Knöpfe oder Teile sofort.
3. Die Betriebs- und Lagertemperatur des Produkts liegt zwischen 0 °C und 40 °C. Temperaturen unterhalb oder oberhalb dieses Bereichs können die Funktion beeinträchtigen.
4. Öffnen Sie das Produkt niemals. Das Berühren der elektrischen Bauteile im Inneren kann zu einem Stromschlag führen. Reparaturen oder Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

5. Setzen Sie das Produkt keiner Hitze, Wasser, Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus!
6. Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, stellen Sie den Gebrauch sofort ein.
7. Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten USB-Kabel auf.
8. Verwenden Sie keine nicht originalen Zubehörteile zusammen mit dem Produkt, da dies zu Funktionsstörungen führen kann.

Produktspezifikationen





Funktion

Ein-/Aus-Taste

Zum Einschalten halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis die blaue Anzeige aufleuchtet, und halten Sie die Ein-/Aus-Taste erneut gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Tippen Sie auf , um zur Menüseite oder zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Sofortiger Fotodruckmodus

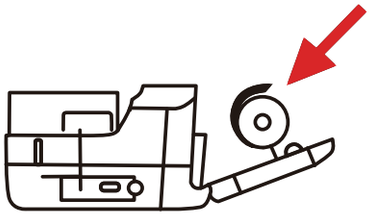
Methode 1: Drücken Sie im Fotomodus die Taste „Drucken“, um zwischen dem Druckmodus und dem Nicht-Druckmodus umzuschalten. Wenn das Drucksymbol angezeigt wird, druckt die Kamera das Foto direkt nach der Aufnahme aus.

Methode 2: Drücken Sie die Drucktaste, während Sie die Fotos in der Galerie anzeigen Drücken Sie erneut 【OK】, um das Foto in der Galerie zu drucken. Durch Auswahl der geeigneten Druckkonzentration und des geeigneten Druckmodus (einstellbar im Menü) für verschiedene Situationen kann die Bildwirkung des Objektivs verbessert werden.

Wenn die Kamera nicht druckt, überprüfen Sie, ob das Druckpapier richtig

eingelegt ist.

1. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung des Papiers. Wenn Sie es falsch herum einlegen, kann es nicht gedruckt werden.
2. Achten Sie beim Schließen des Druckerfachdeckels darauf, dass das Druckpapier mindestens 3 cm nach außen ragt.



Blitz

Halten Sie die OK-Taste gedrückt, um den Blitz ein- oder auszuschalten.

Foto-/Videomodus

* Wählen Sie den Foto- oder Videomodus.
* Drücken Sie【OK】, um ein Foto/Video aufzunehmen. Sie können Videos und Fotos nur speichern, wenn Sie eine SD-Karte eingelegt haben.
* Drücken Sie im Fotomodus die Taste „Auf“ ▲. Fügen Sie optional Sticker-/Filtereffekte und Skizzeffekte hinzu.
* Halten Sie die Drucktaste gedrückt, um zur Selfie-Funktion zu wechseln.
* Drücken Sie die Taste „Drucken“, um zwischen dem Druck- und Nichtdruck

modus zu wechseln. (nur im Fotomodus möglich)

* Drücken Sie die Taste „Power/Return“ (Ein/Aus/Zurück) , um zum Menü zurückzukehren.

Musikmodus

* Wählen Sie den Musikmodus und drücken Sie 【OK】, um ihn zu öffnen.
* Legen Sie die SD-Karte in die Kamera ein und wählen Sie in den Kameraeinstellungen „TF-Karte formatieren“.

  Die Kamera erstellt automatisch einen MP3-Ordner und lädt Musik im MP3-Format dorthin herunter.

  Wenn Sie Audiodateien selbst kopieren, müssen Sie diese in das MP3-Verzeichnis kopieren, da sie sonst nicht abgespielt werden können.
* Drücken Sie【OK】, um Musik abzuspielen/anzuhalten.
* Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste , um zum Menü zurückzukehren.

Wiedergabemodus

* Drücken Sie die Tasten links und rechts  , um Videos und Fotos anzuzeigen.

* Drücken Sie 【OK】, um die Wiedergabe des Videos zu starten/zu stoppen.
* Drücken Sie die Taste „Album“ , um die „Löschschnittstelle“ anzuzeigen.
* Drücken Sie die Auf-/Ab-Taste, um „Aktuelles löschen“ oder „Alle löschen“ auszuwählen, und drücken Sie dann 【 OK 】, um das Löschen des Fotos/Videos zu bestätigen.
* Öffnen Sie den Druckmodus beim Anzeigen von Fotos und drücken Sie dann 【OK】, um Fotos zu drucken.
* Videoformat AVI; Fotoformat: JPG

Spielmodus

* Drücken Sie die Aufwärts-/Abwärts-Taste , um das Spiel auszuwählen, und drücken Sie dann 【OK】, um das ausgewählte Spiel zu starten.
* Drücken Sie die Power/Return-Taste , um das Spiel zu beenden und zum Menü zurückzukehren.

Einstellungen

Drücken Sie die Aufwärts- und Abwärts-Tasten , um sich im Menü zu bewegen, und wählen Sie die Einstellung mit【OK】aus. Um die

Einstellungsänderung zu bestätigen, drücken Sie erneut【OK】.

Mit einem Computer verbinden

In der Kamera muss eine MicroSD-Karte eingelegt sein.

Um die Kamera mit Strom zu versorgen, schalten Sie sie ein, stecken Sie das USB-Kabel ein und verbinden Sie das andere Ende mit dem Computer.

Auf dem Bildschirm erscheint ein Symbol, das anzeigt, dass der Computer die MicroSD-Karte erkannt hat und automatisch das Kamera-Laufwerk installiert.

Wenn Sie das Laufwerk auf dem Computer öffnen, sehen Sie, dass es drei Ordner enthält.

Aufladen

Der Ladekopf muss die angegebenen 5 V/1000 mA verwenden. Die Betriebsleuchte zeigt an, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Zurücksetzen

Bei einem Absturz, Problemen mit der Karte, nicht funktionierenden Tasten oder einem Einfrieren des Geräts können Sie die Kamera zurücksetzen, indem Sie eine Büroklammer in die Reset-Öffnung stecken.

Standby

Wenn die Kamera nicht verwendet wird, wechselt sie automatisch in den Standby-Modus und schaltet sich dann automatisch aus.

Hinweis

1. Es wird empfohlen, eine hochwertige Speicherkarte der Klasse 10 mit einer maximalen Unterstützung von 128 GB im FAT32-Format zu verwenden.
2. Lösen Sie die USB-Verbindung nicht und entfernen Sie die Micro-SD-Karte nicht, während Sie Dateien von der Kamera herunterladen.
3. Es wird nicht empfohlen, die Kamera während des Ladevorgangs zu verwenden.

Wenn die Kamera nicht drucken kann, überprüfen Sie, ob das Papier richtig eingelegt und der Druckmodus aktiviert ist.

Produktspezifikationen

Bildsensor	0.3MP
Display	2.4" IPS
Objektiv	Fixed focus / F2.8 f=2.5mm /60°
Speicherkarte	Micro-SD-Unterstützung bis zu 128 GB
Foto format	JPG
Videoforma	AVI
Videoauflösung	720@30fps/1080P@30fps (interpoliert)
Fotoauflösung	1M/3M/5M/8M/12M/20M/48M (interpoliert)
Akku	1300MAH

Bitte beachten – Änderungen vorbehalten. Irrtümer und Auslassungen in der Bedienungsanleitung vorbehalten.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER A/S

Elektrische und elektronische Geräte einschließlich Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, wenn die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte und Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der vorstehend abgebildeten durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt zu

entsorgen sind.

Als Endverbraucher ist es wichtig, dass Sie Ihre verbrauchten Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden verursachen.

Alle Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können oder die sie von den Haushalten einsammeln. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Stadt/Gemeinde.

Informationen zum Stromverbrauch im Standby-/Aus-Modus und zur Energieverwaltung für Produkte, die der Verordnung (EU) 2023/826 der Kommission entsprechen, finden Sie unter der folgenden Internetadresse: denver.eu. Klicken Sie dann auf das Suchsymbol oben auf der Website. Geben Sie die Modellnummer ein: 763998 und rufen Sie die Seite auf.

SHersteller: Denver Germany GmbH,

Steinbachstr. 60, 94036 Passau,

Deutschland

Sales.de@denver.eu

Hergestellt für Tchibo

Tchibo-Artikelnummer: 763998

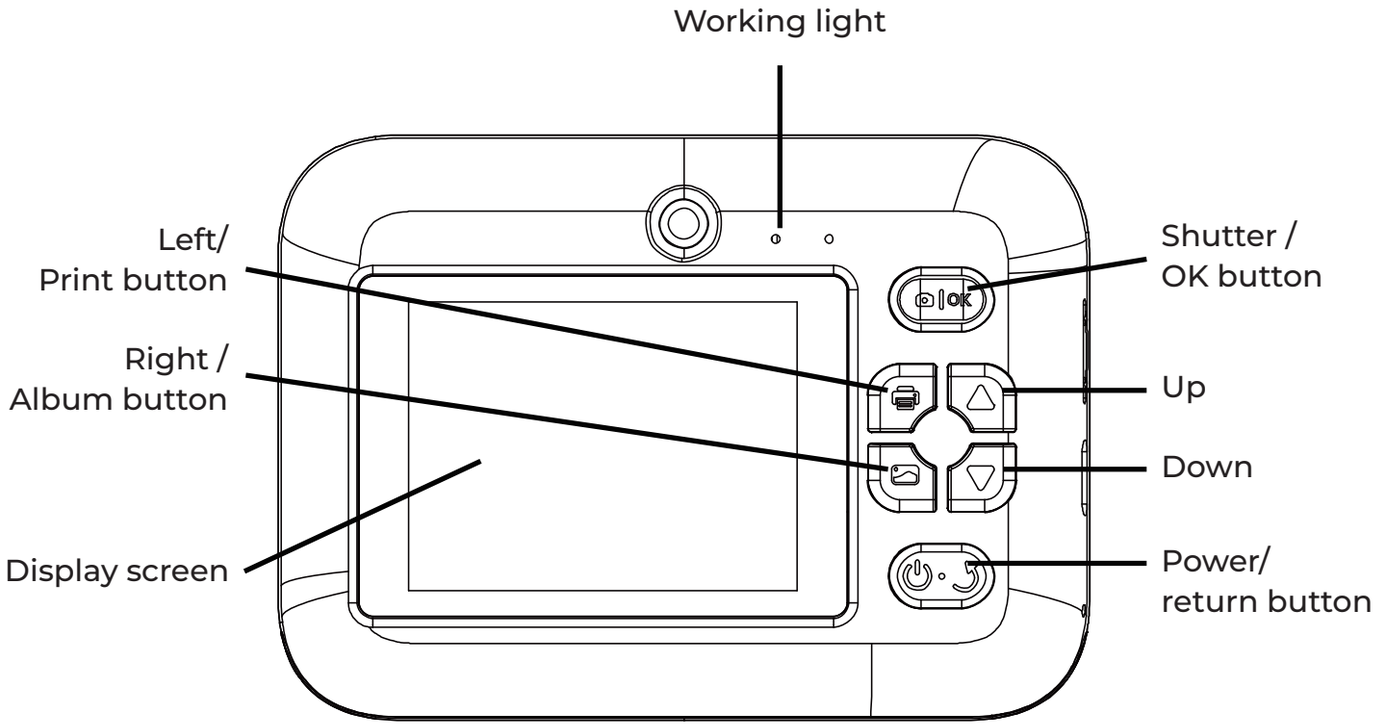
Safety information

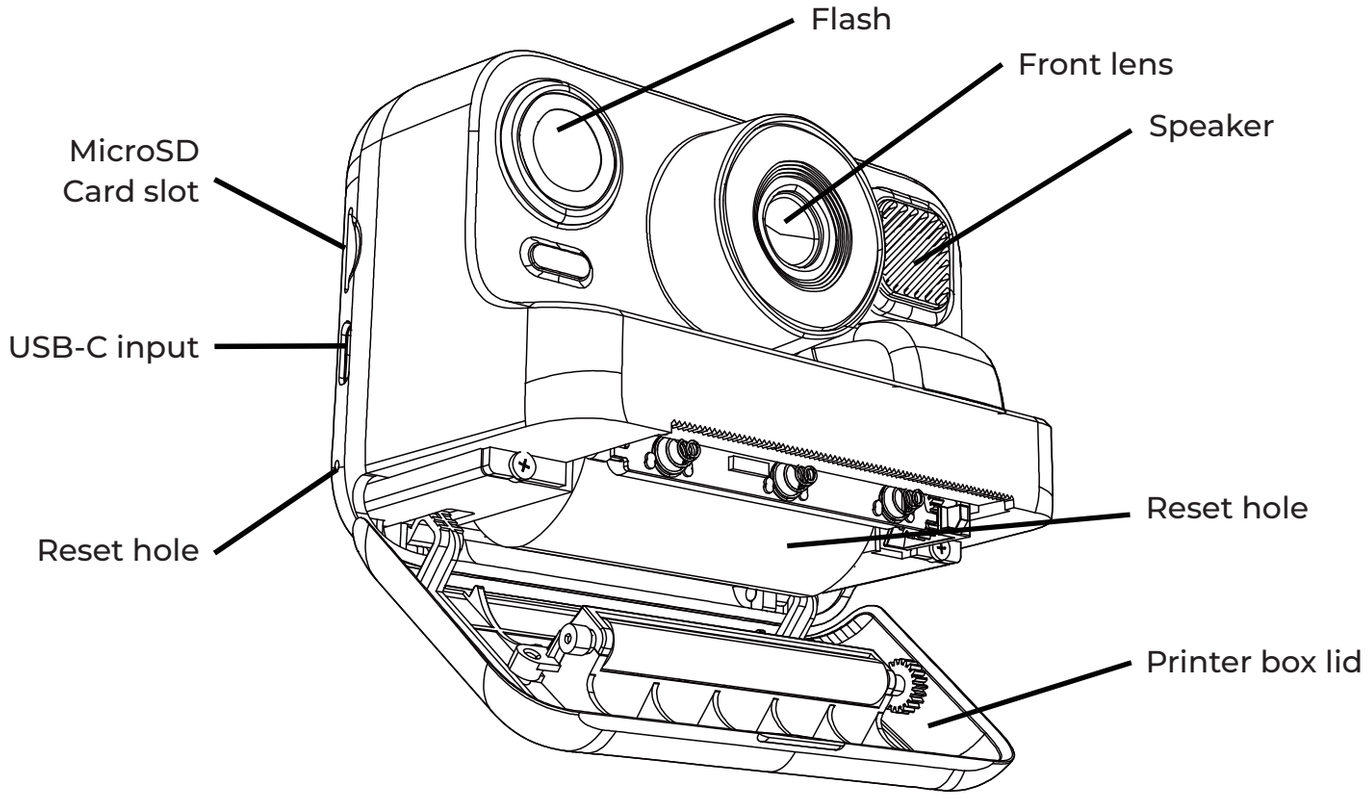
Please read the safety instructions carefully before using the product for the first time and keep the instructions for future reference.

1. Warning: This product includes lithium polymer batteries.
2. Warning: Adult supervisions required. Keep camera away from toddlers under 3 years old and pets to avoid chewing and swallowing. Discard broken buttons or parts at once.
3. Product operating and storage temperature is from 0 degree Celsius to 40 degrees Celsius. Under and over this temperature might affect the function.
4. Never open the product. Touching the inside electrics can cause electric shock. Repairs or service should only be performed by qualified personnel.

5. Do not exposure to heat, water, moisture, direct sunlight!
6. The unit is not waterproof. If water or foreign objects enter the unit, it may result in fire or electric shock. If water or a foreign object enters the unit, stop use immediately.
7. Only charge with supplied USB cable.
8. Do not use non-original accessories together with the product as this can make the product functionality abnormal.

Product overview





Function

Power/Return key

To power on press and hold the power button until the blue indicator lights up, and press and hold the power button again to turn off the device. Tap to return to the menu page or the previous screen.

Instant photo print mode

Method 1: In photo mode, press the Print button; Toggle print/no print mode. When the print icon is displayed, the camera will print the photo directly after taking the photo.

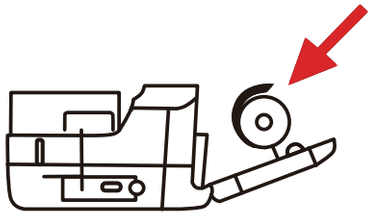
Method 2: Press the Print button while previewing the gallery photos

Press the 【OK】 again to print the photo in the gallery.

Selecting the appropriate print concentration and print mode (which can be set in the menu) in different situations can improve the image effect of the lens.

If the camera does not print, check that the print paper is placed correctly.

1. Pay attention to the correct orientation of the paper. If you put it in wrong direction, it cannot print.
2. When closing the printer box lid, ensure that the printing paper is exposed outside at least 3 cm.



Flash

Press and hold the OK button to turn on/off the flash

Photo/Video mode

* Select Photo or video mode.
* Press【OK】to take a photo/video. You can only save video and photos when you insert SD card.
* Press the "Up" button ▲ in photo mode. Optionally add sticker/filter effects and sketch effects.
* Press and hold the Print button 🖶 to switch to selfie function
* Press the Print button to switch to print/no print mode. (only possible in photo mode)

* Press the Power/Return button to return to the menu.

Musical mode

* Select music mode and press【OK】to open.
* Insert the SD card into the camera and select Format TF card in the camera Settings.

  The camera will automatically create an MP3 folder and download music in MP3 format to it.

  When copying audio files yourself, you need to copy them to the MP3 directory; otherwise, they cannot be played.
* Press【OK】to play/pause music.
* Press the Power/Return button to return to the menu

Playback mode

* Press the left and right buttons to view video and photos.
* Press 【OK】 to start/stop playing the video.
* Press the "Album" button to display the "Delete interface".
* Press the up/down button to select "Delete Current" or "Delete all", and

then press【 OK 】 to confirm deleting the photo/video.

* Open print mode  when viewing photos, then press【OK】to print photos.

* Video format AVI; Photo format: JPG

Game mode

* Press the Up/Down button  to select the game, press【OK】to enter the selected game.

* Press the Power/Return button  to exit the game and return to the menu.

Settings

Press the up and down buttons  to move in the menu, to select the setting press【OK】.To confirm the setting change press【OK】again.

Connect to a computer

There needs to be a MicroSD card in the camera.

There needs to be a MicroSD card in the camera.

To connect power camera ON, insert USB cable and connect the other end to computer.

An ICON will appear on the screen to indicate that the computer has detected the MicroSD card and is automatically installing the camera drive, and when the disk is opened on the computer, you can see that there are 3 folders inside.

Charging

The charging head needs to be used as specified 5V/1000mA. The working light will indicate when fully charged.

Reset

If there is a crash, card issues, no function of the buttons, the machine is frozen. You can reset the camera by inserting a paper clip into the reset hole.

Standby

When the camera is not in use, it enters automatic standby mode and then automatically shuts down.

Note:

1. It is recommended to use a high-quality class 10 memory card with a maximum support of 128GB in FAT32 format.
2. Do not release the USB connection and remove the micro-SD card when downloading files from the camera.
3. It is not recommended to use the camera while charging.

When the camera cannot print, check whether the paper is installed correctly and the print mode is turned on.

Product Specification

Image Sensor	0.3MP
Display	2.4" IPS
Lens	Fixed focus / F2.8 f=2.5mm /60°
Memory Card	Micro SD Support up to 128GB
Photo Formats	JPG
Video Format	AVI
Video Resolution	720@30fps/1080P@30fps (Interpolated)
Photo resolution	1M/3M/5M/8M/12M/20M/48M (Interpolated)
Battery	1300MAH

Please notice - All products are subject to change without any notice. We take reservations for errors and omissions in the manual.

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER A/S



Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen above. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Information on standby/off mode power consumption and power management for products compliant with Commission Regulation (EU) 2023/826 can be found at the following internet address: denver.eu and then click the search ICON on topline of website. Write model number: 763998 and enter the page.

Manufacturer: Denver Germany GmbH,

Steinbachstr. 60, 94036 Passau

Germany

Sales.de@denver.eu

Made for Tchibo

Tchibo item number: 763998

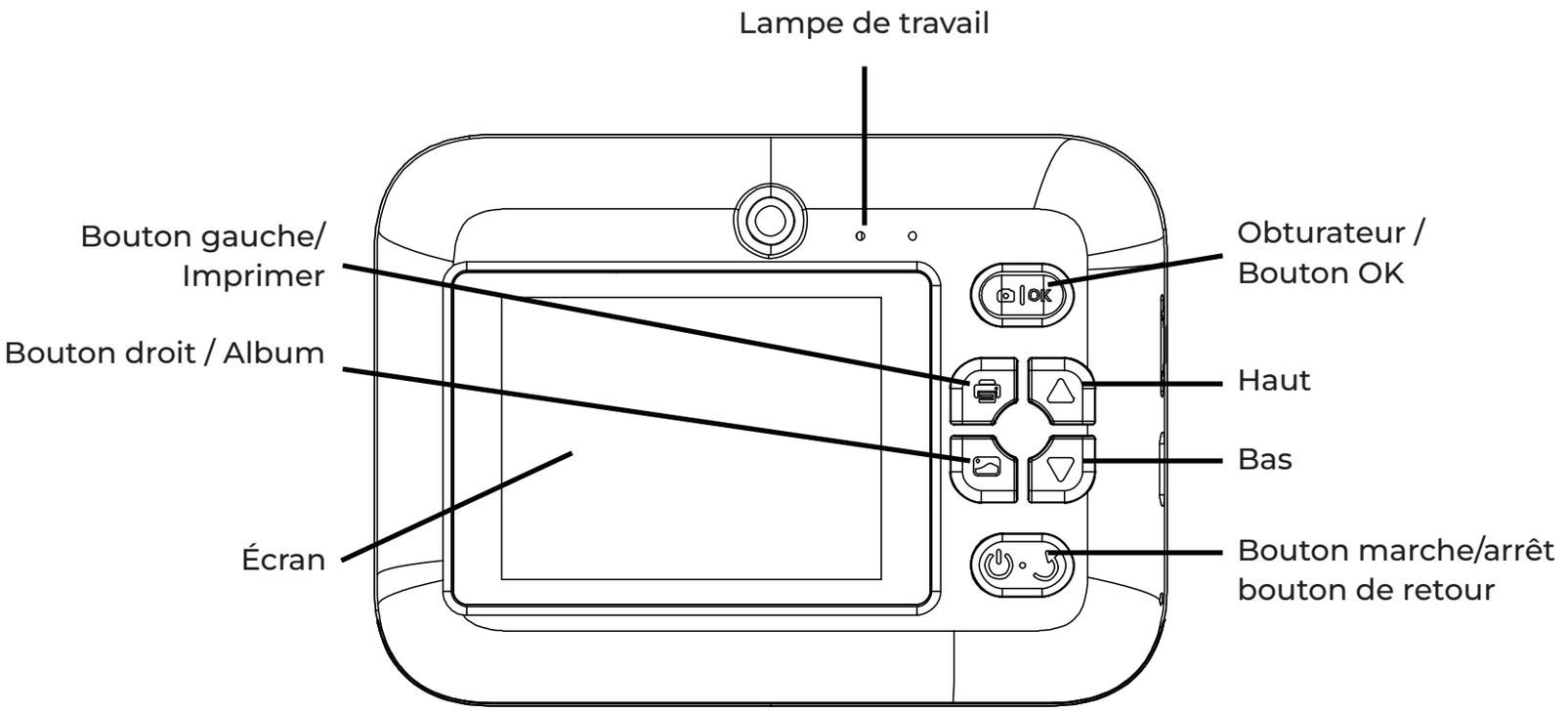
Informations de sécurité

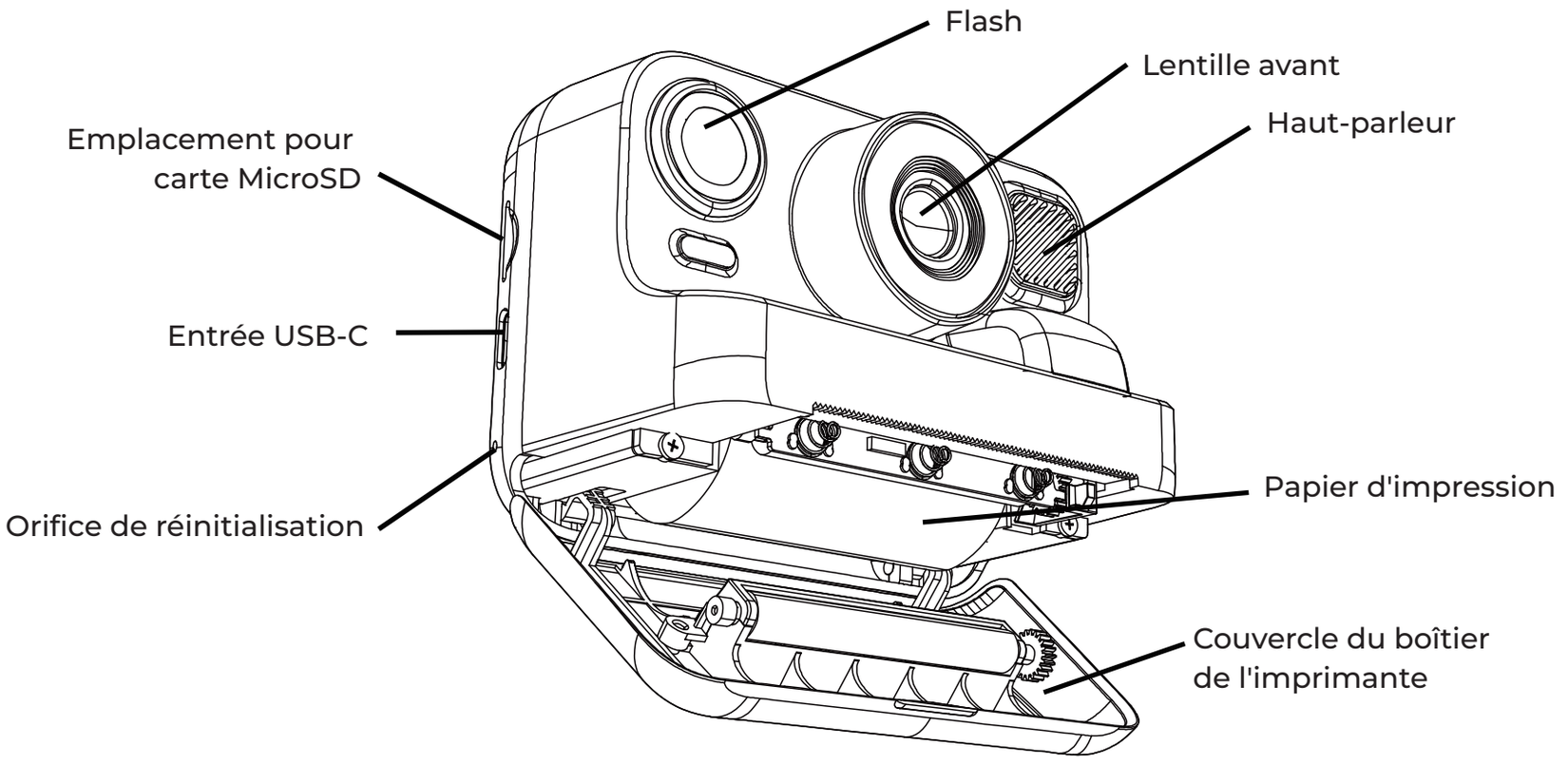
Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit pour la première fois et conservez-les pour référence ultérieure.

1. Avertissement : ce produit contient des piles au lithium polymère.
2. Avertissement : la surveillance d'un adulte est requise. Tenez la caméra hors de portée des enfants de moins de 3 ans et des animaux domestiques afin d'éviter qu'ils ne la mordillent ou ne l'avalent. Jetez immédiatement les boutons ou pièces cassés.
3. La température de fonctionnement et de stockage du produit est comprise entre 0 °C et 40 °C. Une température inférieure ou supérieure à cette plage peut affecter le fonctionnement.
4. N'ouvrez jamais le produit. Le contact avec les composants électriques internes peut provoquer un choc électrique. Les réparations ou l'entretien ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

5. N'exposez pas le produit à la chaleur, à l'eau, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil !
6. L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser.
7. Rechargez uniquement à l'aide du câble USB fourni.
8. N'utilisez pas d'accessoires non originaux avec le produit, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du produit.

Présentation du produit





Fonction

Touche Marche/Retour

Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume, puis appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour éteindre l'appareil.

Appuyez pour revenir à la page du menu ou à l'écran précédent.

Mode d'impression instantanée des photos

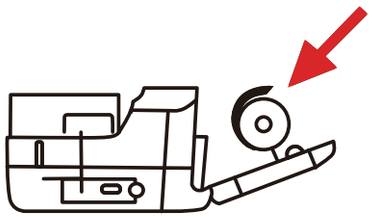
Méthode 1 : en mode photo, appuyez sur le bouton Imprimer ; basculez entre le mode impression/pas d'impression. Lorsque l'icône d'impression s'affiche, l'appareil photo imprime la photo directement après l'avoir prise.

Méthode 2 : appuyez sur le bouton Imprimer pendant la prévisualisation des photos de la galerie Appuyez à nouveau sur 【OK】 pour imprimer la photo dans la galerie.

La sélection de la concentration d'impression et du mode d'impression appropriés (qui peuvent être réglés dans le menu) dans différentes situations peut améliorer l'effet d'image de l'objectif.

Si l'appareil photo n'imprime pas, vérifiez que le papier d'impression est correctement placé.

1. Veillez à ce que le papier soit correctement orienté. S'il est mal placé, l'impression ne pourra pas s'effectuer.
2. Lorsque vous fermez le couvercle du boîtier de l'imprimante, assurez-vous que le papier d'impression dépasse d'au moins 3 cm à l'extérieur.



Flash

Appuyez sur le bouton OK et maintenez-le enfoncé pour activer/désactiver le flash

Mode photo/vidéo

* Sélectionnez le mode Photo ou Vidéo.
* Appuyez sur 【OK】 pour prendre une photo/vidéo. Vous ne pouvez enregistrer des vidéos et des photos que lorsque vous insérez une carte SD.
* Appuyez sur le bouton « Haut » ▲ en mode photo. Vous pouvez éventuelle

ment ajouter des effets autocollants/filtres et des effets de croquis.

* Appuyez sur le bouton Imprimer et maintenez-le enfoncé pour passer à la fonction selfie.
* Appuyez sur le bouton Imprimer pour passer en mode impression/pas d'impression. (uniquement possible en mode photo)
* Appuyez sur le bouton Power/Return (Alimentation/Retour) pour revenir au menu.

Mode musical

* Sélectionnez le mode Musique et appuyez sur 【OK】 pour l'ouvrir.
* Insérez la carte SD dans l'appareil photo et sélectionnez Formater la carte TF dans les paramètres de l'appareil photo.

  L'appareil photo créera automatiquement un dossier MP3 et y téléchargera la musique au format MP3.

  Lorsque vous copiez vous-même des fichiers audio, vous devez les copier dans le répertoire MP3, sinon ils ne pourront pas être lus.
* Appuyez sur 【OK】 pour lire/mettre en pause la musique.
* Appuyez sur le bouton Alimentation/Retour pour revenir au menu

Mode lecture

* Appuyez sur les boutons gauche et droit pour visionner les vidéos et les photos.
* Appuyez sur 【OK】 pour démarrer/arrêter la lecture de la vidéo.
* Appuyez sur le bouton « Album » pour afficher l'interface « Supprimer ».
* Appuyez sur le bouton haut/bas pour sélectionner « Supprimer l'élément actuel » ou « Tout supprimer », puis appuyez sur 【 OK 】 pour confirmer la suppression de la photo/vidéo.
* Ouvrez le mode d'impression lorsque vous visualisez des photos, puis appuyez sur 【OK】 pour imprimer les photos.
* Format vidéo AVI ; format photo : JPG

Mode jeu

* *Appuyez sur le bouton haut/bas pour sélectionner le jeu, puis appuyez sur 【OK】 pour accéder au jeu sélectionné.
* *Appuyez sur le bouton Power/Return pour quitter le jeu et revenir au menu.

Paramètres

Appuyez sur les boutons haut et bas ▲ ▼ pour vous déplacer dans le menu, puis appuyez sur 【OK】 pour sélectionner le paramètre. Pour confirmer la modification du paramètre, appuyez à nouveau sur 【OK】.

Connexion à un ordinateur

Une carte MicroSD doit être insérée dans l'appareil photo.

Pour connecter l'appareil photo, allumez-le, insérez le câble USB et connectez l'autre extrémité à l'ordinateur.

Une icône apparaîtra à l'écran pour indiquer que l'ordinateur a détecté la carte MicroSD et installe automatiquement le lecteur de l'appareil photo.

Lorsque le disque est ouvert sur l'ordinateur, vous pouvez voir qu'il contient 3 dossiers.

Charge

La tête de charge doit utiliser la tension spécifiée de 5 V/1 000 mA. Le voyant de fonctionnement s'allume lorsque la charge est complète.

Réinitialisation

En cas de panne, de problème de carte, de dysfonctionnement des boutons ou de blocage de l'appareil, vous pouvez réinitialiser la caméra en insérant un trombone dans le trou de réinitialisation.

Veille

Lorsque la caméra n'est pas utilisée, elle passe automatiquement en mode veille, puis s'éteint automatiquement.

Remarque

1. Il est recommandé d'utiliser une carte mémoire de classe 10 de haute qualité avec une capacité maximale de 128 Go au format FAT32.
2. Ne déconnectez pas le câble USB et ne retirez pas la carte micro SD lorsque vous téléchargez des fichiers depuis l'appareil photo.
3. Il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil photo pendant le

vérifiez si le papier est correctement installé et si le mode d'impression est activé.

Spécifications du produit

Capteur d'image	0.3MP
Écran	2.4" IPS
Objectif	Fixed focus / F2.8 f=2.5mm /60°
Carte mémoire	Prise en charge des cartes Micro SD jusqu'à 128 Go
Formats photo	JPG
Format vidéo	AVI
Résolution vidéo	720@30fps/1080P@30fps (interpolé)
Résolution photo	1M/3M/5M/8M/12M/20M/48M (interpolé)
Batterie	1300MAH

Remarque - Tous les produits sont susceptibles d’être modifiés sans préavis. Ce document est établi sous toute réserve d’erreur et d’omission.

TOUS DROITS RÉSERVÉS, COPYRIGHT DENVER A/S

Les équipements électriques et électroniques et les piles ou batteries qu’ils renferment contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets (appareils électriques et électroniques ainsi que piles et batteries) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les équipements électriques et électroniques, ainsi que les piles et batteries, sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques et les piles et batteries doivent être triés et jetés séparément des ordures ménagères.

En tant qu’utilisateur final, il est important que vous jetiez les piles et batteries usagées dans des centres de collecte appropriés. En mettant au rebut les piles et batteries afin qu’elles soient recyclées conformément à la réglementation, vous contribuez à préserver l’environnement.

Toutes les municipalités disposent de points de collecte dans lesquels les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles et batteries peuvent être déposés sans frais en vue de leur recyclage, ou offrent des services de ramassage des déchets. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des services de votre municipalité.

Les informations relatives à la consommation électrique en mode veille/arrêt et à la gestion de l'alimentation des produits conformes au règlement (EU) 2023/826 de la Commission sont disponibles à l'adresse Internet suivante : denver.eu. Cliquez ensuite sur l'icône de recherche en haut de la page d'accueil. Saisissez le numéro de modèle : 763998 et accédez à la page.

Fabricant : Denver Germany GmbH,

Steinbachstr. 60, 94036 Passau,

Allemagne

Sales.de@denver.eu

Fabriqué pour Tchibo

Référence Tchibo: 763998

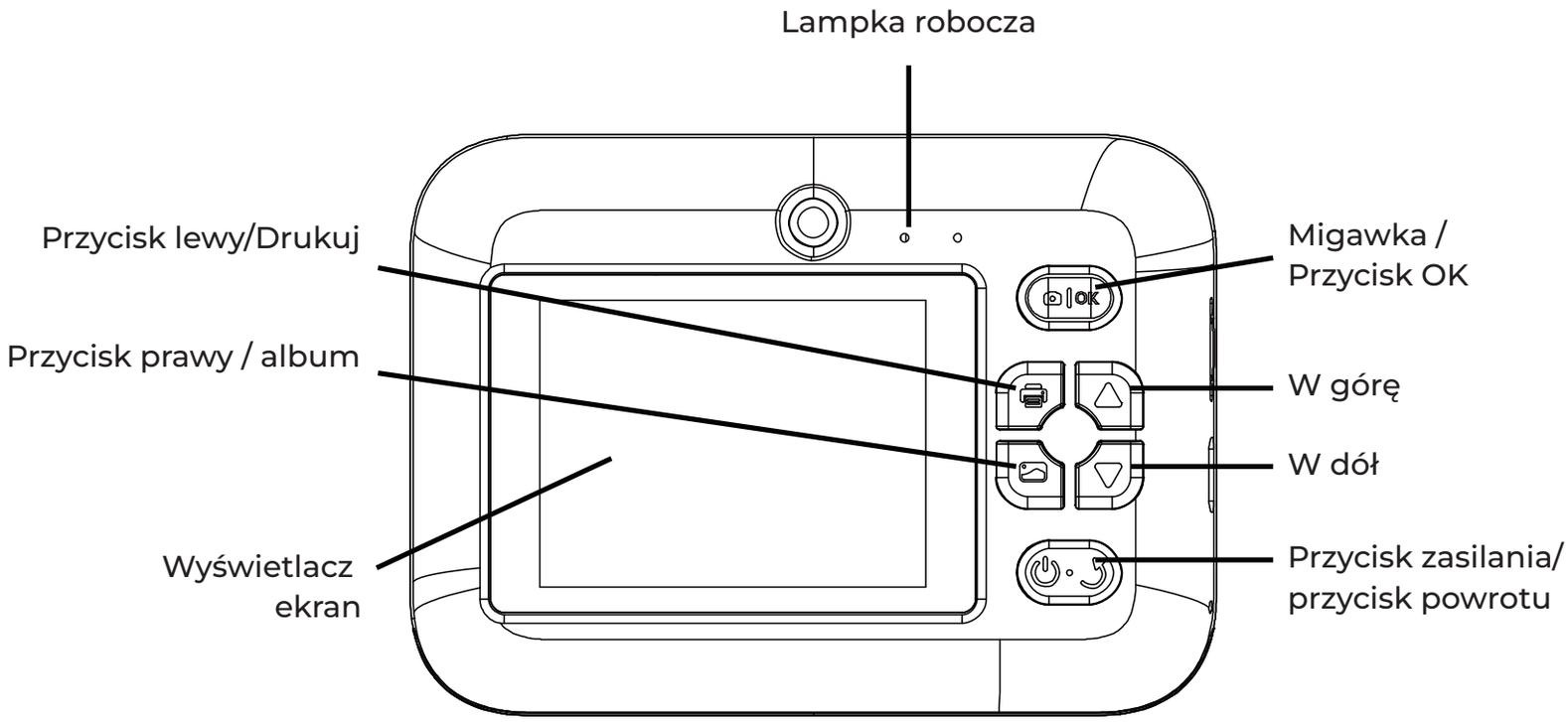
Informacje dotyczące bezpieczeństwa

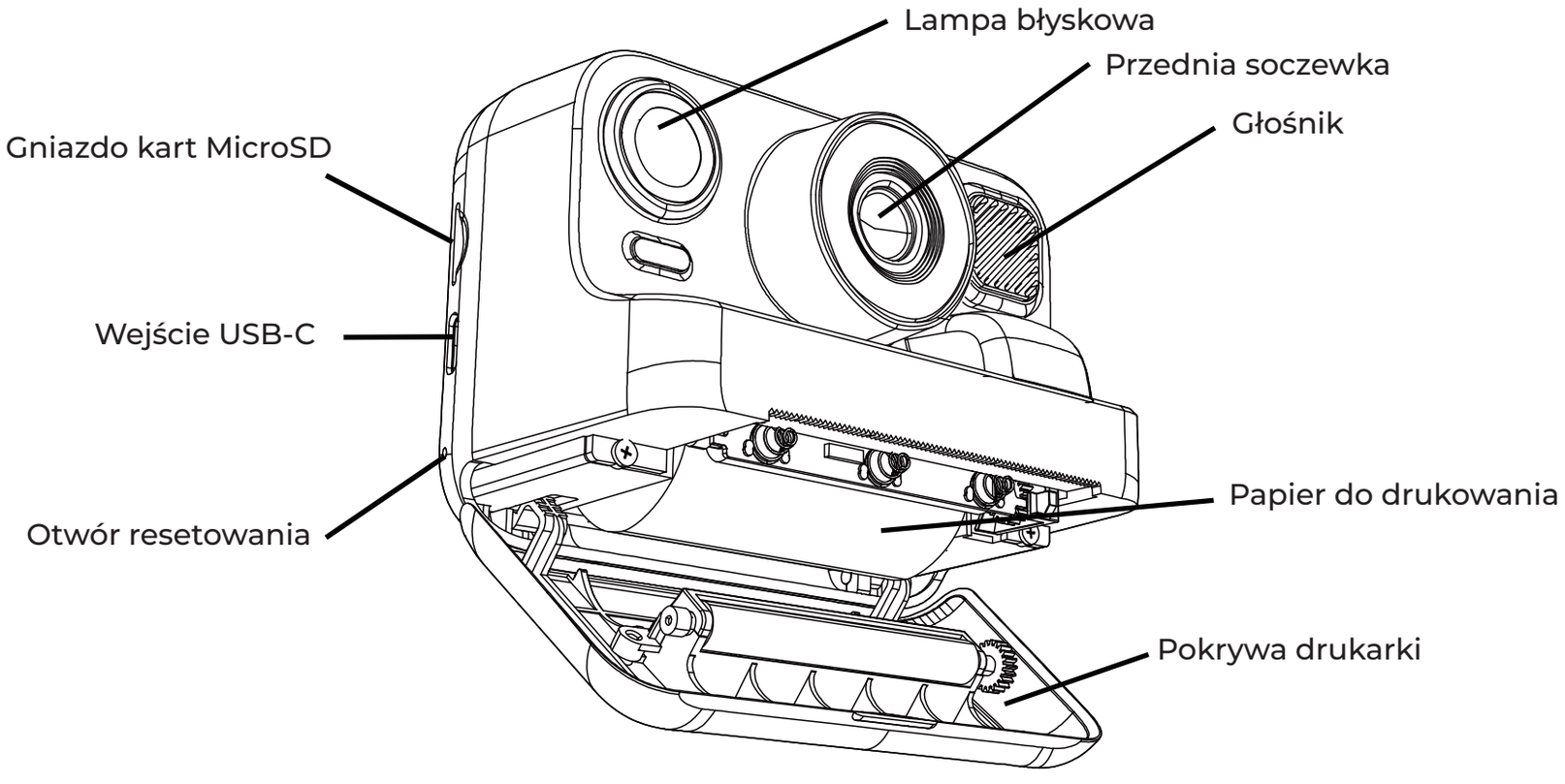
Przed pierwszym użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

1. Ostrzeżenie: Ten produkt zawiera baterie litowo-polimerowe.
2. Ostrzeżenie: Wymagany jest nadzór osoby dorosłej. Aparat należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 3 roku życia i zwierząt domowych, aby uniknąć ryzyka przeżucia lub połknięcia. Uszkodzone przyciski lub części należy natychmiast wyrzucić.
3. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi od 0 stopni Celsjusza do 40 stopni Celsjusza. Temperatura poniżej lub powyżej tego zakresu może wpływać na działanie urządzenia.
4. Nigdy nie otwieraj produktu. Dotknięcie elementów elektrycznych wewnątrz może spowodować porażenie prądem. Naprawy lub serwisowanie powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

5. Nie wystawiaj produktu na działanie ciepła, wody, wilgoci ani bezpośredniego światła słonecznego!
6. Urządzenie nie jest wodoodporne. Jeśli do urządzenia dostanie się woda lub ciała obce, może to spowodować pożar lub porażenie prądem. Jeśli do urządzenia dostanie się woda lub ciała obce, należy natychmiast przerwać użytkowanie.
7. Ładuj wyłącznie za pomocą dostarczonego kabla USB.
8. Nie używaj nieoryginalnych akcesoriów wraz z produktem, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.

Przegląd produktu





Funkcja

Przycisk zasilania/powrotu

Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż zaświeci się niebieski wskaźnik, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania ponownie, aby wyłączyć urządzenie. Dotknij, aby powrócić do strony menu lub poprzedniego ekranu.

Tryb natychmiastowego drukowania zdjęć

Metoda 1: W trybie zdjęć naciśnij przycisk Drukuj; przełącz tryb drukowania/braku drukowania. Gdy wyświetli się ikona drukowania , aparat wydrukuje zdjęcie bezpośrednio po jego zrobieniu.

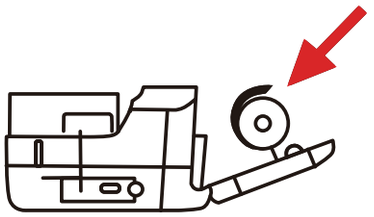
Metoda 2: Naciśnij przycisk Drukuj podczas podglądu zdjęć w galerii

Naciśnij ponownie przycisk 【OK】, aby wydrukować zdjęcie z galerii.

Wybór odpowiedniej koncentracji druku i trybu drukowania (które można ustawić w menu) w różnych sytuacjach może poprawić efekt obrazu obiektywu.

Jeśli aparat nie drukuje, sprawdź, czy papier do drukowania jest prawidłowo umieszczony.

1. Zwróć uwagę na prawidłową orientację papieru. Jeśli umieścisz go w niewłaściwym kierunku, drukowanie nie będzie możliwe.
2. Podczas zamykania pokrywy drukarki upewnij się, że papier do drukowania wystaje na zewnątrz co najmniej 3 cm.



Lampa błyskowa

Naciśnij i przytrzymaj przycisk OK, aby włączyć/wyłączyć lampę błyskową

Tryb zdjęć/filmów

* Wybierz tryb zdjęć lub wideo.
* Naciśnij przycisk 【OK】, aby zrobić zdjęcie/nagrać wideo. Filmy i zdjęcia można zapisywać tylko po włożeniu karty SD.
* W trybie zdjęć naciśnij przycisk „W górę” ▲. Opcjonalnie dodaj efekty

naklejek/filtrów i efekty szkiców.

* Naciśnij i przytrzymaj przycisk Drukuj, aby przełączyć się do funkcji selfie.
* Naciśnij przycisk Drukuj, aby przełączyć się do trybu drukowania/braku drukowania. (możliwe tylko w trybie zdjęć)
* Naciśnij przycisk zasilania/powrotu , aby powrócić do menu.

Tryb muzyczny

* Wybierz tryb muzyczny i naciśnij przycisk 【OK】, aby go otworzyć.
* Włóż kartę SD do aparatu i wybierz opcję Formatuj kartę TF w ustawieniach aparatu.

  Aparat automatycznie utworzy folder MP3 i pobierze do niego muzykę w formacie MP3.

  Podczas samodzielnego kopiowania plików audio należy skopiować je do katalogu MP3, w przeciwnym razie nie będzie można ich odtworzyć.
* Naciśnij przycisk 【OK】, aby odtworzyć/wstrzymać odtwarzanie muzyki.
* Naciśnij przycisk zasilania/powrotu , aby powrócić do menu

Tryb odtwarzania

* Naciśnij przyciski lewy i prawy , aby wyświetlić wideo i zdjęcia.
* Naciśnij przycisk 【OK】, aby rozpocząć/zatrzymać odtwarzanie wideo.
* Naciśnij przycisk „Album” , aby wyświetlić „Interfejs usuwania”.
* Naciśnij przycisk w górę/w dół, aby wybrać „Usuń bieżące” lub „Usuń wszystko”, a następnie naciśnij 【 OK 】, aby potwierdzić usunięcie zdjęcia/filmu.
* Otwórz tryb drukowania podczas przeglądania zdjęć, a następnie naciśnij przycisk 【OK】, aby wydrukować zdjęcia.
* Format wideo AVI; format zdjęć: JPG

Tryb gry

* Naciśnij przycisk w górę/w dół , aby wybrać grę, a następnie naciśnij przycisk 【OK】, aby przejść do wybranej gry.
* Naciśnij przycisk zasilania/powrotu , aby wyjść z gry i powrócić do menu.

Ustawienia

Naciśnij przyciski strzałek w górę i w dół , aby poruszać się po menu, a następnie wybierz ustawienie, naciskając przycisk 【OK】. Aby potwierdzić zmianę ustawienia, naciśnij ponownie przycisk 【OK】.

Połącz z komputerem

W aparacie musi znajdować się karta MicroSD.

Aby podłączyć zasilanie aparatu, włącz go, podłącz kabel USB i podłącz drugi koniec do komputera.

Na ekranie pojawi się ikona wskazująca, że komputer wykrył kartę MicroSD i automatycznie instaluje sterownik aparatu. Po otwarciu dysku na komputerze można zobaczyć, że znajdują się na nim 3 foldery.

Ładowanie

Ładowarka musi mieć napięcie 5 V/1000 mA. Dioda robocza wskaże, kiedy bateria będzie w pełni naładowana.

Reset

W przypadku awarii, problemów z kartą, braku działania przycisków lub zawieszenia urządzenia można zresetować kamerę, wkładając spinacz biurowy do otworu resetowania.

Tryb czuwania

Gdy kamera nie jest używana, przechodzi w tryb automatycznego czuwania, a następnie automatycznie się wyłącza.

Uwaga

1. Zaleca się stosowanie wysokiej jakości kart pamięci klasy 10 o maksymalnej pojemności 128 GB w formacie FAT32.
2. Nie należy odłączać połączenia USB ani wyjmować karty micro SD podczas pobierania plików z aparatu.
3. Nie zaleca się używania aparatu podczas ładowania.

Gdy aparat nie może drukować, sprawdź, czy papier jest prawidłowo zainstalowany i czy tryb drukowania jest włączony.

Specyfikacja produktu

Czujnik obrazu	0.3MP
Wyświetlacz	2.4" IPS
Obiektyw	Fixed focus / F2.8 f=2.5mm /60°
Karta pamięci	Obsługa kart micro SD do 128 GB
Formaty zdjęć	JPG
Format wideo	AVI
Rozdzielczość wideo	720@30fps/1080P@30fps (interpolowana)
Rozdzielczość zdjęć	1M/3M/5M/8M/12M/20M/48M (interpolowana)
Bateria	1300MAH

Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.

Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER A/S

Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz dołączone baterie zawierają materiały, elementy i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i niebezpieczne dla środowiska naturalnego w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z takim zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone przekreślonym symbolem kosza na śmieci, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii nie wolno

utylizować razem z odpadami komunalnymi, ale należy je utylizować osobno.

Użytkownik jest zobowiązany do przekazania zużytych baterii do punktu selektywnej zbiórki odpadów. Dzięki temu baterie będą poddawane recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.

We wszystkich miejscowościach wyznaczono punkty selektywnej zbiórki odpadów, a także inne miejsca, w których można bezpłatnie zostawić zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie. Odpady tego rodzaju mogą też być odbierane z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

Informacje na temat zużycia energii w trybie czuwania/wyłączenia oraz zarządzania energią dla produktów zgodnych z rozporządzeniem Komisji (EU) 2023/826 można znaleźć pod następującym adresem internetowym: denver.eu, a następnie kliknąć ikonę wyszukiwania w górnej części strony. Wpisz numer modelu: 763998 i przejdź do strony.

Producent: Denver Germany GmbH,

Steinbachstr. 60, 94036 Passau,

Niemcy

Sales.de@denver.eu

Wyprodukowano dla Tchibo

Numer artykułu Tchibo: 763998

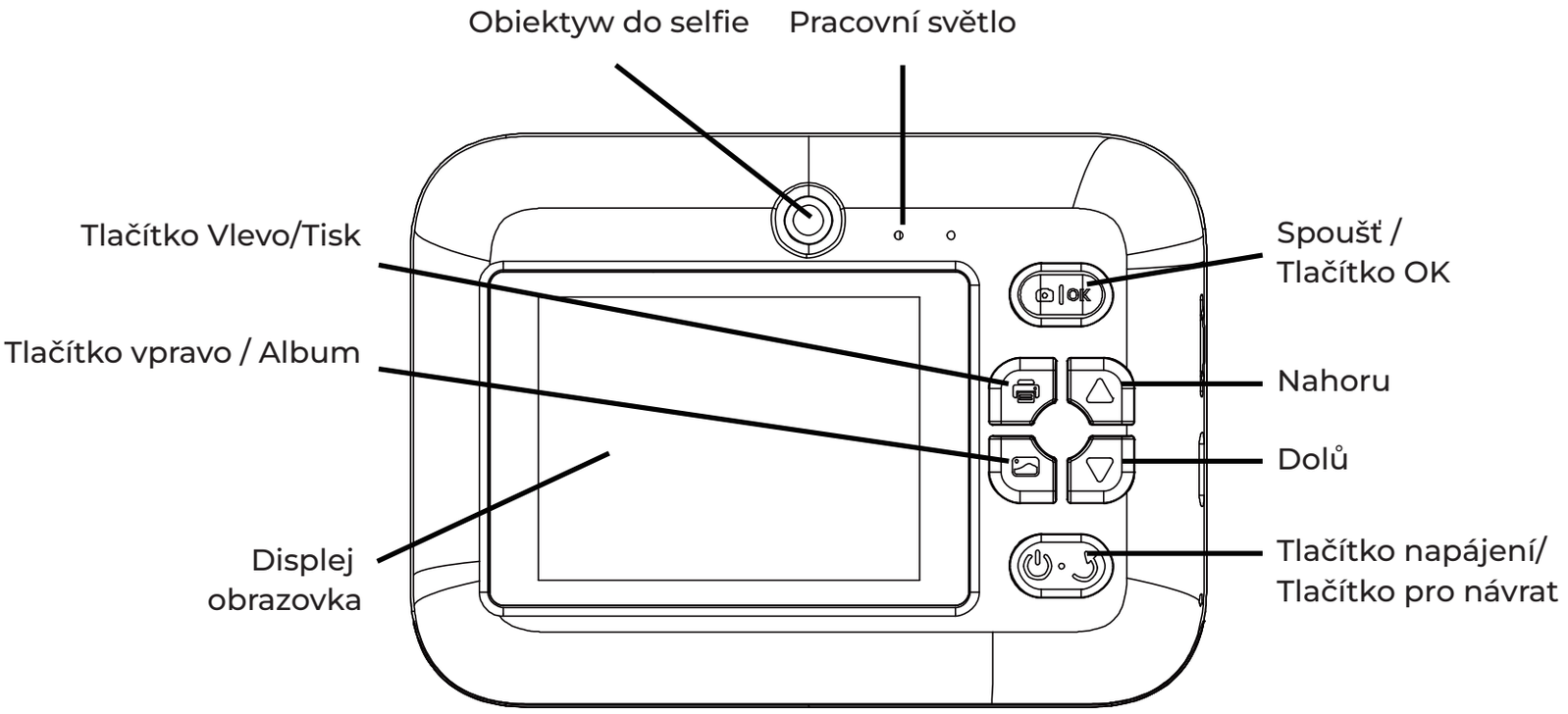
Bezpečnostní informace

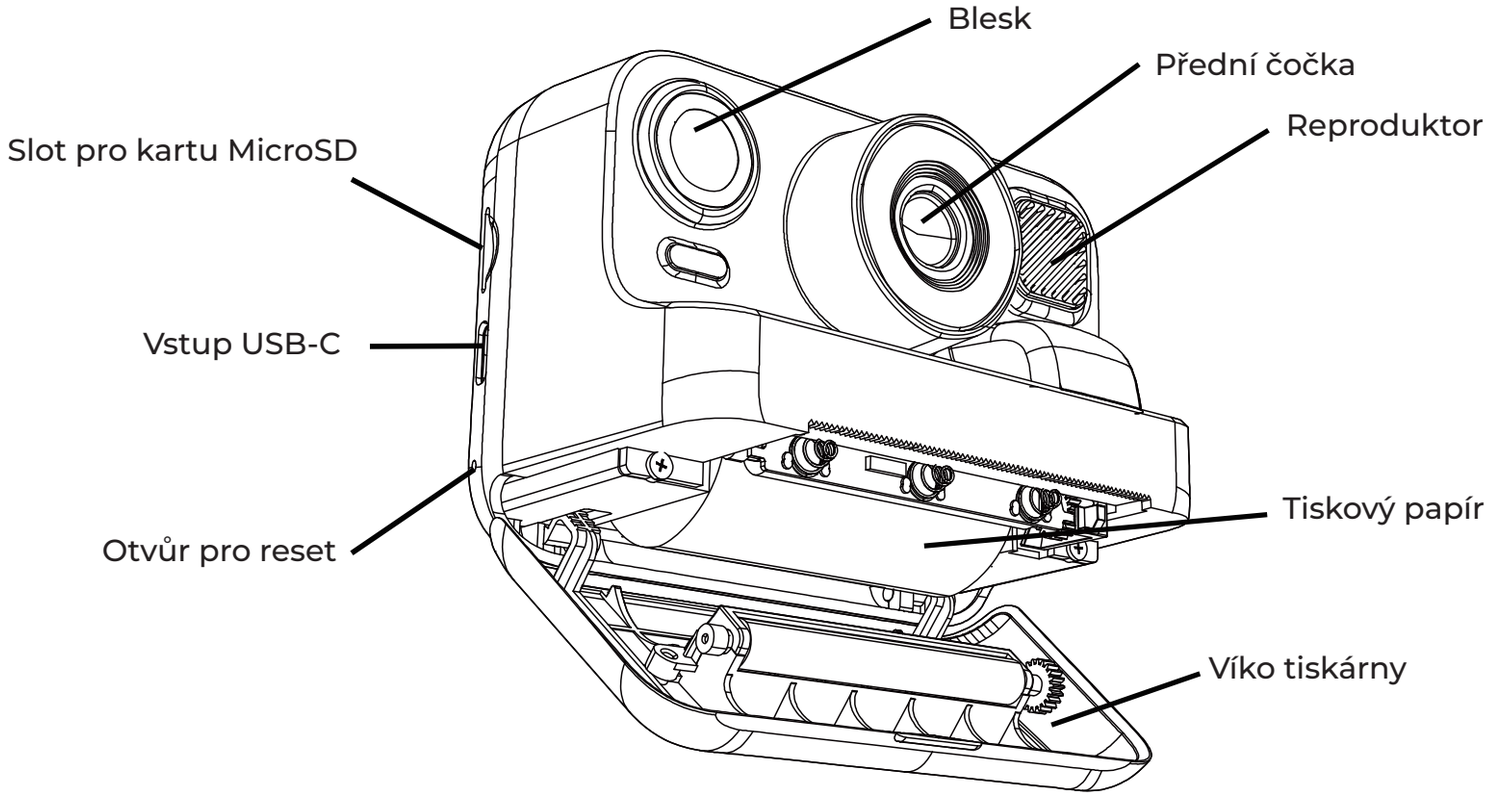
Před prvním použitím produktu si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

1. Varování: Tento výrobek obsahuje lithium-polymerové baterie.
2. Varování: Je nutný dohled dospělé osoby. Uchovávejte fotoaparát mimo dosah dětí mladších 3 let a domácích zvířat, aby nedošlo k jeho okousání nebo spolknutí. Poškozené tlačítka nebo součásti ihned zlikvidujte.
3. Provozní a skladovací teplota výrobku je od 0 °C do 40 °C. Teploty nižší nebo vyšší než tyto hodnoty mohou ovlivnit funkci výrobku.
4. Produkt nikdy neotvírejte. Dotek vnitřních elektrických součástí může způsobit úraz elektrickým proudem. Opravy nebo servis smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

5. Nevystavujte zařízení teplu, vodě, vlhkosti ani přímému slunečnímu záření!
6. Zařízení není vodotěsné. Pokud do zařízení vnikne voda nebo cizí předměty, může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Pokud do zařízení vnikne voda nebo cizí předmět, okamžitě přestaňte zařízení používat.
7. Nabíjejte pouze pomocí dodaného USB kabelu.
8. Nepoužívejte s výrobkem neoriginální příslušenství, protože by to mohlo způsobit poruchu funkce výrobku.

Přehled produktu





Funkce

Tlačítko napájení/návrat

Pro zapnutí zařízení podržte stisknuté tlačítko napájení, dokud se nerozsvítí modrá kontrolka. Pro vypnutí zařízení podržte tlačítko napájení stisknuté znovu. Klepnutím se vrátíte na stránku nabídky nebo na předchozí obrazovku.

Režim okamžitého tisku fotografií

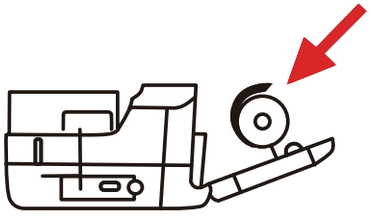
Způsob 1: V režimu fotografování stiskněte tlačítko Tisk; přepněte mezi režimem tisku a bez tisku. Když se zobrazí ikona tisku , fotoaparát fotografii vytiskne ihned po pořízení.

Metoda 2: Stiskněte tlačítko Tisk při prohlížení fotografií v galerii Stiskněte znovu 【OK】 pro tisk fotografie v galerii.

Výběr vhodné intenzity tisku a režimu tisku (které lze nastavit v nabídce) v různých situacích může zlepšit obrazový efekt objektivu.

Pokud fotoaparát netiskne, zkontrolujte, zda je tiskový papír vložen správně.

1. Dbejte na správnou orientaci papíru. Pokud jej vložíte špatným směrem, nelze tisknout.
2. Při zavírání víka tiskárny se ujistěte, že tiskový papír vyčnívá ven alespoň 3 cm.



Blesk

Stisknutím a podržením tlačítka OK zapnete/vypnete blesk

Režim Foto/Video

* Vyberte režim Foto nebo Video.
* Stiskněte tlačítko 【OK】 pro pořízení fotografie/nahrání videa. Fotografie a videa můžete ukládat pouze v případě, že je vložena SD karta.
* V režimu foto stiskněte tlačítko „Nahoru“ ▲ . Volitelně můžete přidat efekty samolepek/filtrů a skicování.
* Stiskněte a podržte tlačítko Tisk , abyste přepnuli na funkci selfie

* Stisknutím tlačítka Tisk přepnete do režimu tisku/bez tisku. (možné pouze v režimu fotografie)
* Stiskněte tlačítko Napájení/Zpět pro návrat do menu.

Režim hudby

* Vyberte hudební režim a stiskněte 【OK】 pro otevření.
* Vložte SD kartu do fotoaparátu a v nastavení fotoaparátu vyberte možnost Formátovat TF kartu.

  Fotoaparát automaticky vytvoří složku MP3 a stáhne do ní hudbu ve formátu MP3.

  Pokud kopírujete zvukové soubory sami, musíte je zkopírovat do adresáře MP3; jinak je nebude možné přehrát.
* Stiskněte tlačítko 【OK】 pro přehrávání/pozastavení hudby.
* Stisknutím tlačítka Power/Return ( ) se vrátíte do menu

Režim přehrávání

* Stiskněte tlačítka vlevo a vpravo pro prohlížení videí a fotografií.

* Stiskněte 【OK】 pro spuštění/zastavení přehrávání videa.
* Stiskněte tlačítko „Album“ pro zobrazení „Rozhraní pro mazání“.
* Stiskněte tlačítko nahoru/dolů pro výběr „Smazat aktuální“ nebo „Smazat vše“ a poté stiskněte 【 OK 】 pro potvrzení smazání fotografie/videa.
* Při prohlížení fotografií otevřete režim tisku a poté stiskněte tlačítko 【OK】 pro tisk fotografií.
* Formát videa: AVI; formát fotografií: JPG

Režim hry

* Stiskněte tlačítko nahoru/dolů pro výběr hry, stiskněte【OK】pro vstup do vybrané hry.
* Stiskněte tlačítko Napájení/Zpět ( ) pro ukončení hry a návrat do menu.

Nastavení

Pro pohyb v nabídce stiskněte tlačítka nahoru a dolů; pro výběr nastavení stiskněte tlačítko 【OK】. Pro potvrzení změny nastavení stiskněte znovu tlačítko 【OK】.

Připojení k počítač

V kameře musí být vložena karta MicroSD.

Zapněte kameru, připojte USB kabel a druhý konec připojte k počítači.

Na obrazovce se objeví ikona, která signalizuje, že počítač detekoval kartu MicroSD a automaticky instaluje disk kamery. Po otevření disku v počítači uvidíte, že uvnitř jsou 3 složky.

Nabíjení

Nabíjecí hlavici je nutné používat podle specifikace 5 V/1000 mA. Kontrolka signalizuje, když je zařízení plně nabité.

Reset

V případě selhání, problémů s kartou, nefunkčnosti tlačítek nebo zamrznutí zařízení můžete kameru resetovat zasunutím kancelářské sponky do resetovacího otvoru.

Pohotovostní režim

Pokud kamera není používána, přejde do automatického pohotovostního režimu a poté se automaticky vypne.

Poznámka:

1. Doporučujeme používat vysoce kvalitní paměťovou kartu třídy 10 s maximální kapacitou 128 GB ve formátu FAT32.
2. Během stahování souborů z kamery neodpojujte USB kabel a nevyjímejte micro-SD kartu.
3. Nedoporučuje se používat fotoaparát během nabíjení.

Pokud fotoaparát nemůže tisknout, zkontrolujte, zda je papír správně vložen a zda je zapnutý režim tisku.

Specifikace produktu

Obrazový snímač	0.3MP
Displej	2.4" IPS
Objektiv	Pevné zaostření / F2,8 f=2,5 mm / 60°
Paměťová karta	Micro SD, podpora až 128 GB
Formáty fotografií	JPG
Formát videa	AVI
Rozlišení videa	720@30fps/1080P@30fps (Interpolované)
Rozlišení fotografií	1M/3M/5M/8M/12M/20M/48M (Interpolované)
Baterie	1300MAH

Upozornění – Všechny produkty mohou být změněny bez předchozího upozornění. Vyhrazujeme si právo na chyby a opomenutí v manuálu.

VŠECHNA PRÁVA VYHRAZENA, COPYRIGHT DENVER A/S

Elektrická a elektronická zařízení a baterie v nich obsažené obsahují materiály, součásti a látky, které mohou být nebezpečné pro vaše zdraví a životní prostředí, pokud s odpadem (vyřazenými elektrickými a elektronickými zařízeními a bateriemi) není nakládáno správným způsobem ( ).

Elektrická a elektronická zařízení a baterie jsou označeny symbolem přeškrtnuté popelnice, který je uveden výše. Tento symbol znamená, že elektrická a elektronická zařízení a baterie by neměly být likvidovány spolu s ostatním domácím odpadem, ale měly by být likvidovány odděleně.

Jako koncový uživatel je důležité, abyste použité baterie odevzdali do příslušného a určeného zařízení. Tímto způsobem zajistíte, že baterie budou recyklovány v souladu s legislativou a nepoškodí životní prostředí.

Všechna města zřídila sběrná místa, kde lze elektrická a elektronická zařízení a baterie odevzdat zdarma v recyklačních stanicích a jiných sběrných místech, nebo je lze nechat vyzvednout z domácností. Další informace jsou k dispozici na technickém oddělení vašeho města.

Informace o spotřebě energie v pohotovostním/vypnutém režimu a správě napájení u produktů, které jsou v souladu s nařízením Komise (EU) 2023/826, naleznete na následující internetové adrese: denver.eu a poté klikněte na ikonu vyhledávání v horní části webové stránky. Zadejte číslo modelu: 763998 a přejděte na stránku.

Výrobce: Denver Germany GmbH,

Steinbachstr. 60, 94036 Passau,

Německo

Sales.de@denver.eu

Vyrobeno pro Tchibo

Číslo výrobku Tchibo: 763998

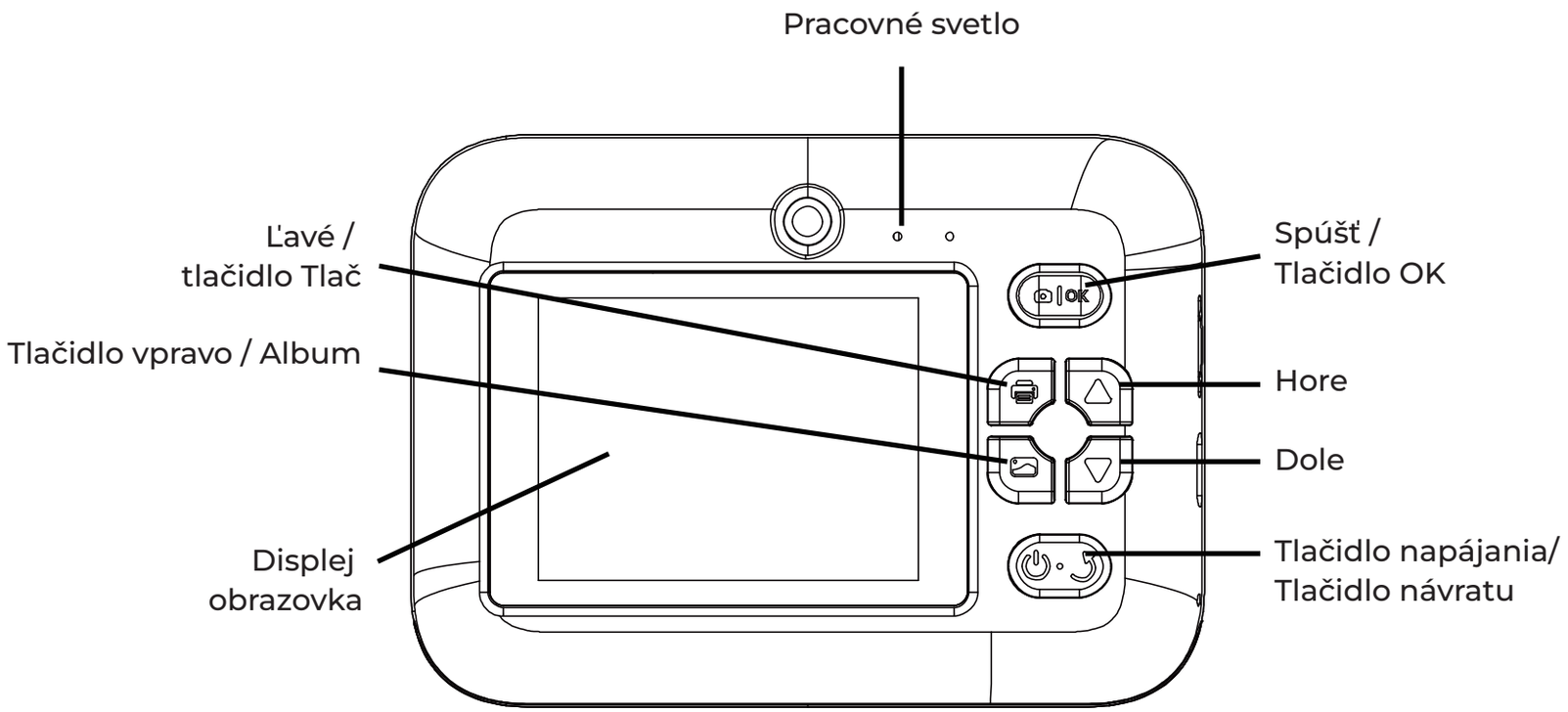
Bezpečnostné informácie

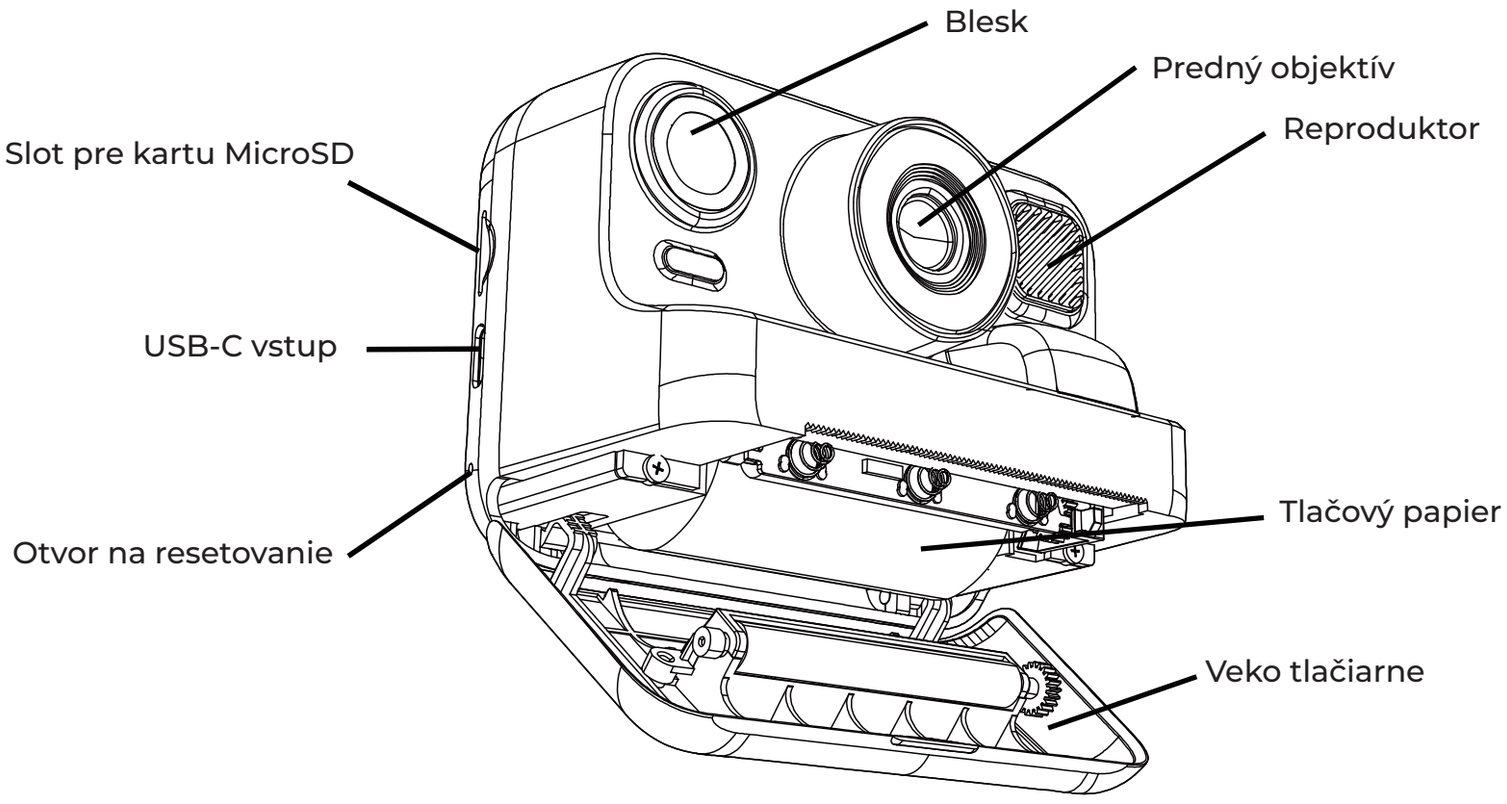
Pred prvým použitím výrobku si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny a uchovajte si ich pre budúce použitie.

1. Upozornenie: Tento výrobok obsahuje lítium-polymérové batérie.
2. Upozornenie: Vyžaduje sa dohľad dospelých. Udržujte fotoaparát mimo dosahu detí mladších ako 3 roky a domácich zvierat, aby sa zabránilo žuvaniu a prehltnutiu. Poškodené tlačidlá alebo časti ihneď vyhoďte.
3. Prevádzková a skladovacia teplota výrobku je od 0 °C do 40 °C. Teploty nižšie alebo vyššie ako tento rozsah môžu ovplyvniť funkčnosť výrobku.
4. Nikdy neotvárajte výrobok. Dotknutie sa vnútorných elektrických častí môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Opravy alebo servis smie vykonávať iba kvalifikovaný personál.

5. Nevystavujte produkt teplu, vode, vlhkosti ani priamemu slnečnému žiareniu!
6. Zariadenie nie je vodotesné. Ak do zariadenia vnikne voda alebo cudzie predmety, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Ak do zariadenia vnikne voda alebo cudzie predmety, okamžite prestaňte zariadenie používať.
7. Nabíjajte iba pomocou dodaného USB kábla.
8. Nepoužívajte spolu s produktom neoriginálne príslušenstvo, pretože to môže spôsobiť poruchu funkčnosti produktu.

Prehľad produktu





Funkcia

Tlačidlo napájania/spätného návratu

Na zapnutie podržte stlačené tlačidlo napájania, kým sa nerozsvieti modrý indikátor, a na vypnutie zariadenia podržte stlačené tlačidlo napájania opäť. Ťuknutím sa vrátite na stránku s ponukou alebo na predchádzajúcu obrazovku.

Režim okamžitého tlače fotografií

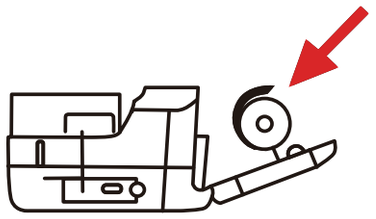
Metóda 1: V režime fotografovania stlačte tlačidlo Tlač; prepínanie medzi režimom tlače a bez tlače. Keď sa zobrazí ikona tlače , fotoaparát vytlačí fotografiu ihneď po jej zhotovení.

Metóda 2: Stlačte tlačidlo Tlač pri prezeraní fotografií v galérii Stlačte znovu 【OK】, aby ste vytlačili fotografiu v galérii.

Výber vhodnej intenzity tlače a režimu tlače (ktoré možno nastaviť v ponuke) v rôznych situáciách môže zlepšiť obrazový efekt objektívu.

Ak fotoaparát netlačí, skontrolujte, či je papier na tlač správne vložený.

1. Dávajte pozor na správnu orientáciu papiera. Ak ho vložíte nesprávnym smerom, tlač nebude možná.
2. Pri zatváraní veka tlačiarne sa uistite, že tlačový papier vyčnieva von najmenej 3 cm.



Blesk

Stlačte a podržte tlačidlo OK na zapnutie/vypnutie blesku

Režim Foto/Video

* Vyberte režim Foto alebo Video.
* Stlačte tlačidlo 【OK】 na zhotovenie fotografie/nahratie videa. Fotografie a videá môžete ukladať len v prípade, že je vložená SD karta.
* Stlačte tlačidlo „Hore“ ▲ v režime foto. Voliteľne pridajte nálepky/filtry a skicovacie efekty.
* Stlačte a podržte tlačidlo Tlač (🖶), aby ste prešli do funkcie selfie

* Stlačte tlačidlo Tlač na prepnutie do režimu tlače/bez tlače. (možné len v režime foto)
* Stlačte tlačidlo Power/Return ( ), aby ste sa vrátili do menu.

Hudobný režim

* Vyberte režim prehrávania hudby a stlačte tlačidlo 【OK】 na otvorenie.
* Vložte SD kartu do fotoaparátu a v nastaveniach fotoaparátu vyberte možnosť Formátovať TF kartu.

  Fotoaparát automaticky vytvorí priečinok MP3 a stiahne do neho hudbu vo formáte MP3.

  Ak kopírujete zvukové súbory sami, musíte ich skopírovať do adresára MP3; inak ich nebude možné prehrávať.
* Stlačte tlačidlo 【OK】 na prehrávanie/pozastavenie hudby.
* Stlačte tlačidlo Power/Return ( ) pre návrat do menu

Režim prehrávania

* Stlačte ľavé a pravé tlačidlá na prezeranie videí a fotografií.

* Stlačte 【OK】 na spustenie/zastavenie prehrávania videa.
* Stlačte tlačidlo „Album“ pre zobrazenie „Rozhrania na vymazanie“.
* Stlačte tlačidlo hore/dole na výber „Odstrániť aktuálne“ alebo „Odstrániť všetko“ a potom stlačte 【 OK 】 na potvrdenie odstránenia fotografie/videa.
* Pri prezeraní fotografií otvorte režim tlače a potom stlačte 【OK】 na vytlačenie fotografií.
* Formát videa: AVI; Formát fotografií: JPG

Režim hry

* Stlačte tlačidlo hore/dole na výber hry, stlačte【OK】na vstup do vybranej hry.
* Stlačte tlačidlo Power/Return ( ) pre ukončenie hry a návrat do menu.

Nastavenia

Stlačením tlačidiel nahor a nadol sa pohybujte v ponuke; na výber

nastavenia stlačte tlačidlo 【OK】. Na potvrdenie zmeny nastavenia stlačte tlačidlo 【OK】ešte raz.

Pripojenie k počítaču

V kamere musí byť vložená karta MicroSD.

Na zapnutie kamery vložte USB kábel a druhý koniec pripojte k počítaču.

Na obrazovke sa zobrazí ikona, ktorá označuje, že počítač zistil kartu MicroSD a automaticky inštaluje disk kamery. Keď otvoríte disk v počítači, uvidíte, že sa v ňom nachádzajú 3 priečinky.

Nabíjanie

Na nabíjanie je potrebné použiť nabíjačku so špecifikáciou 5 V/1000 mA.

Kontrolka signalizuje, keď je batéria úplne nabitá.

Reset

V prípade zlyhania, problémov s kartou, nefunkčnosti tlačidiel alebo zamrznutia zariadenia môžete kameru resetovať vložením kancelárskej spinky do otvoru na resetovanie.

Pohotovostný režim

Keď sa kamera nepoužíva, prejde do automatického pohotovostného režimu a následne sa automaticky vypne.

Poznámka:

1. Odporúča sa používať kvalitnú pamäťovú kartu triedy 10 s maximálnou kapacitou 128 GB vo formáte FAT32.
2. Počas sťahovania súborov z kamery neodpájajte USB kábel a nevyberajte micro SD kartu.
3. Nepoužívajte fotoaparát počas nabíjania.

Ak fotoaparát nemôže tlačiť, skontrolujte, či je papier správne vložený a či je zapnutý režim tlače.

Špecifikácia produktu

Obrazový senzor	0.3MP
Displej	2.4" IPS
Objektív	Pevné zaostrenie / F2,8 f=2,5 mm / 60°
Pamäťová karta	Podpora kariet micro SD s kapaci
Formáty fotografií	JPG
Formát videa	AVI
Rozlíšenie videa	720@30fps/1080P@30fps (Interpolované)
Rozlíšenie fotografií	1M/3M/5M/8M/12M/20M/48M (Interpolované)
Batéria	1300MAH

Upozornenie – Všetky produkty sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Vyhradzujeme si právo na chyby a opomenutia v príručke.

VŠETKY PRÁVA VYHRADENÉ, COPYRIGHT DENVER A/S



Elektrické a elektronické zariadenia a batérie obsahujú materiály, komponenty a látky, ktoré môžu byť nebezpečné pre vaše zdravie a životné prostredie, ak sa s odpadovým materiálom (vyradené elektrické a elektronické zariadenia a batérie) nespravuje správne ( ).

Elektrické a elektronické zariadenia a batérie sú označené symbolom prešKrtnutého koša, ako je uvedené vyššie. Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické zariadenia a batérie sa nesmú likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom, ale musia sa likvidovať oddelene.

Ako konečný používateľ je dôležité, aby ste použité batérie odovzdali do príslušného a určeného zariadenia. Týmto spôsobom sa uistíte, že batérie budú recyklované v súlade s legislatívou a nebudú poškodzovať životné prostredie.

Všetky mestá zriadili zberné miesta, kde je možné elektrické a elektronické zariadenia a batérie odovzdať bezplatne v recyklačných staniciach a na iných zberných miestach, alebo ich vyzdvihnúť z domácností. Ďalšie informácie sú k dispozícii na technickom oddelení vášho mesta.

Informácie o spotrebe energie v pohotovostnom/vypnutom režime a správe napájania pre výrobky, ktoré sú v súlade s nariadením Komisie (EÚ) 2023/826, nájdete na tejto internetovej adrese: denver.eu, kde kliknite na ikonu vyhľadávania v hornej časti webovej stránky. Napíšte číslo modelu: 763998 a vstúpte na stránku.

iVýrobca: Denver Germany GmbH,

Steinbachstr. 60, 94036 Passau,

Nemecko

Sales.de@denver.eu

Vyrobené pre Tchibo

Číslo výrobku Tchibo: 763998

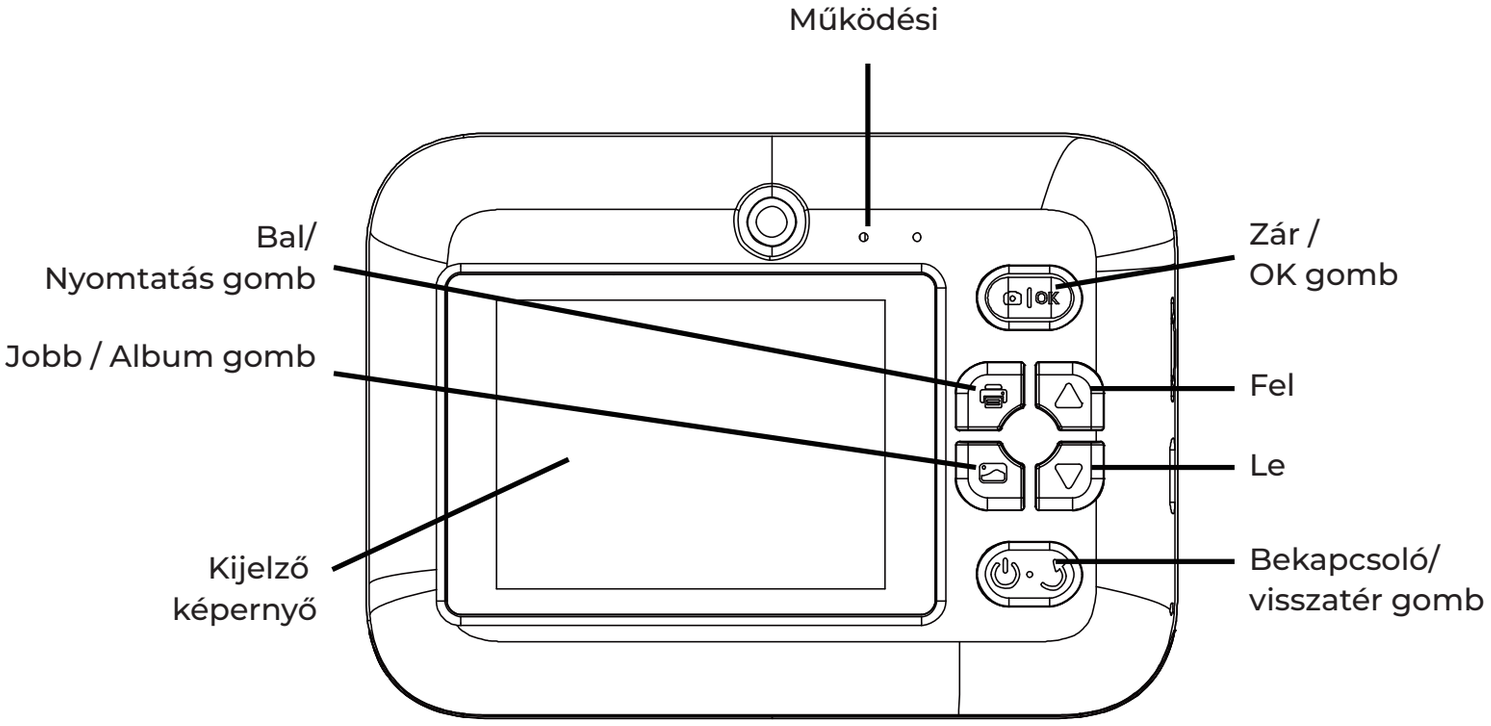
Biztonsági információk

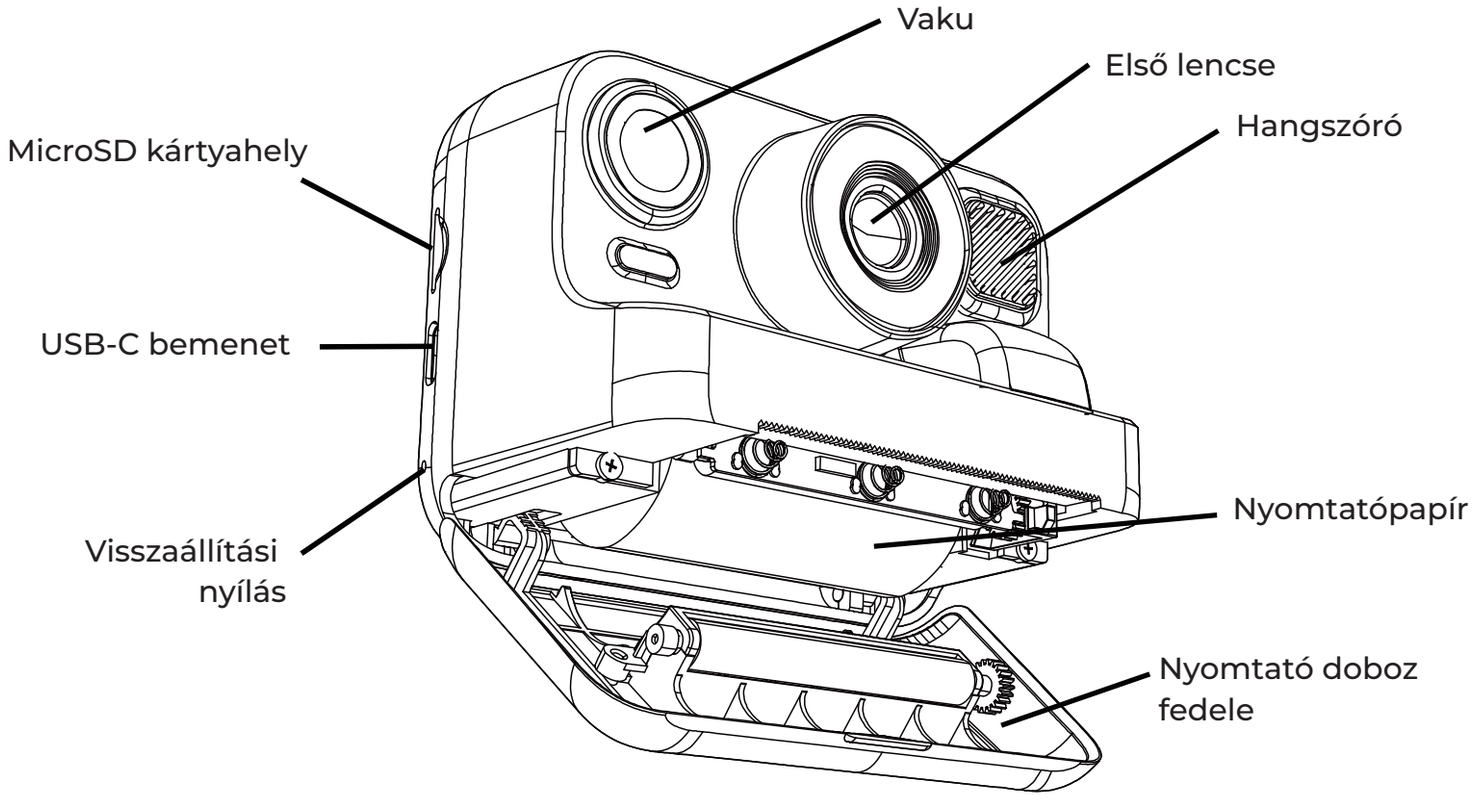
Kérjük, olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat, mielőtt először használná a terméket, és őrizze meg az utasításokat későbbi felhasználás céljából.

1. Figyelem: Ez a termék lítium-polimer akkumulátorokat tartalmaz.
2. Figyelem: Felnőtt felügyelet szükséges. Tartsa a kamerát távol 3 év alatti kisgyermekektől és háziállatoktól, hogy elkerülje a rágást és lenyelést. A törött gombokat vagy alkatrészeket azonnal dobja ki.
3. A termék működési és tárolási hőmérséklete 0 és 40 Celsius-fok között van. Az ezen hőmérsékletek alatti vagy feletti hőmérséklet befolyásolhatja a működést.
4. Soha ne nyissa ki a terméket. A belső elektromos alkatrészek megérintése áramütést okozhat. A javítást vagy szervizelést kizárólag szakképzett személyzet végezheti.

5. 5.Ne tegye ki hőnek, víznek, nedvességnek és közvetlen napfénynek!
6. A készülék nem vízálló. Ha víz vagy idegen tárgyak kerülnek a készülékbe, az tűzhöz vagy áramütéshez vezethet. Ha víz vagy idegen tárgy kerül a készülékbe, azonnal hagyja abba a használatát.
7. Kizárólag a mellékelt USB-kábellel töltse a készüléket.
8. Ne használjon nem eredeti kiegészítőket a termékkel együtt, mivel ez a termék rendellenes működését okozhatja.

Termékáttekintés





Funkció

Bekapcsoló/Visszatér gomb

A bekapcsoláshoz tartsa lenyomva a bekapcsológombot, amíg a kék jelzőfény fel nem gyullad, majd a készülék kikapcsolásához ismét tartsa lenyomva a bekapcsológombot. Érintse meg a gombot a menüoldalra vagy az előző képernyőre való visszatéréshez.

Azonnali fotónyomtatási mód

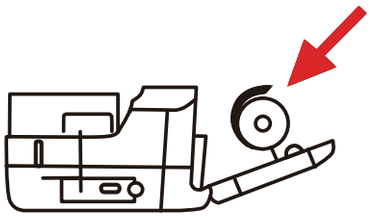
1. módszer: Fotó módban nyomja meg a Nyomtatás gombot; váltson a nyomtatás/nem nyomtatás mód között. Amikor a nyomtatás ikon megjelenik, a fényképezőgép közvetlenül a fénykép elkészítése után kinyomtatja a képet.

2. módszer: Nyomja meg a Nyomtatás gombot a galéria fotóinak előnézete közben Nyomja meg újra az 【OK】 gombot a galériában található fotó kinyomtatásához.

A megfelelő nyomtatási sűrűség és nyomtatási mód (amely a menüben állítható be) kiválasztása különböző helyzetekben javíthatja a lencse képminőségét.

Ha a fényképezőgép nem nyomtat, ellenőrizze, hogy a nyomtatópapír helyesen van-e behelyezve.

1. Figyeljen a papír helyes tájolására. Ha rossz irányba helyezi be, a nyomtató nem tud nyomtatni.
2. A nyomtató fedelének bezárásakor győződjön meg arról, hogy a nyomtatópapír legalább 3 cm-re kilóg a nyomtató tetején.



Vaku

Tartsa lenyomva az OK gombot a vaku be- és kikapcsolásához

Fénykép/videó mód

* Válassza ki a Fotó vagy Videó módot.
* Nyomja meg az 【OK】 gombot fénykép/videó készítéséhez. Videókat és fényképeket csak akkor menthet, ha SD-kártya van behelyezve.
* Nyomja meg a „Fel” gombot ▲ fotó módban. Opcionálisan hozzáadhat matricákat/szűrőeffektusokat és vázlat effektusokat.
* Tartsa lenyomva a Nyomtatás gombot (🖶) a szelfi funkcióra váltáshoz

* Nyomja meg a Nyomtatás gombot a nyomtatás/nem nyomtatás mód közötti váltáshoz. (csak fotó módban lehetséges)
* Nyomja meg a Power/Return gombot ( ) a menübe való visszatéréshez.

Zenei mód

* Válassza ki a zenei módot, majd nyomja meg az 【OK】 gombot a megnyitáshoz.
* Helyezze be az SD-kártyát a fényképezőgépbe, és válassza a TF-kártya formázása lehetőséget a fényképezőgép Beállítások menüpontjában.
  A fényképezőgép automatikusan létrehoz egy MP3 mappát, és az MP3 formátumú zenéket ebbe tölti le.
  Ha Ön másolja át az audiofájlokat, azokat az MP3 könyvtárba kell másolnia; ellenkező esetben azok nem játszhatók le.
* Nyomja meg az 【OK】 gombot a zene lejátszásához/szüneteltetéséhez.
* Nyomja meg a Power/Return gombot ( ) a menübe való visszatéréshez

Lejátszási mód

* Nyomja meg a bal és jobb gombokat a videók és fényképek

megtekintéséhez.

* Nyomja meg az 【OK】 gombot a videó lejátszásának elindításához/leállításához.
* Nyomja meg az „Album” gombot a „Törlés felület” megjelenítéséhez.

* Nyomja meg a fel/le gombot a „Jelenlegi törlése” vagy az „Összes törlése” kiválasztásához, majd nyomja meg az 【OK】 gombot a fénykép/videó törlésének megerősítéséhez.
* Fotók megtekintése közben nyissa meg a nyomtatási módot ( ), majd nyomja meg az 【OK】 gombot a fotók kinyomtatásához.
* Videóformátum: AVI; Fotóformátum: JPG

Játékmód

* Nyomja meg a Fel/Le gombot a játék kiválasztásához, majd nyomja meg az【OK】 gombot a kiválasztott játék elindításához.
* Nyomja meg a Bekapcsoló/Vissza gombot a -en a játékból való kilépéshez és a menübe való visszatéréshez.

Beállítások

A menüben való navigáláshoz nyomja meg a fel és le gombokat ▲▼ ; a beállítás kiválasztásához nyomja meg az 【OK】 gombot. A beállítás módosításának megerősítéséhez nyomja meg újra az 【OK】 gombot.

Csatlakoztassa a számítógéphez

A kamerában MicroSD-kártyának kell lennie.

A kamera bekapcsolásához csatlakoztassa az USB-kábelt, és csatlakoztassa a másik végét a számítógéphez.

A képernyőn megjelenik egy ikon, amely jelzi, hogy a számítógép felismerte a MicroSD kártyát, és automatikusan telepíti a kamera meghajtóját; amikor a lemezt megnyitja a számítógépen, láthatja, hogy 3 mappa található benne.

Töltés

A töltőfejet az előírt 5 V/1000 mA értékek szerint kell használni. A jelzőfény jelzi, ha a készülék teljesen feltöltődött.

Visszaállítás

Ha összeomlik a rendszer, problémák adódnak a kártyával, a gombok nem működnek, vagy a készülék lefagy, a kamerát visszaállíthatja úgy, hogy egy gemkapcsot dug a visszaállítási nyílásba.

Készenlét

Ha a kamerát nem használja, az automatikus készenléti módba vált, majd automatikusan kikapcsol.

Megjegyzés:

1. Javasolt egy kiváló minőségű, 10-es osztályú memóriakártya használata, amely maximum 128 GB-os, FAT32 formátumú.
2. Ne válassza le az USB-kapcsolatot, és ne vegye ki a micro-SD kártyát, amikor fájlokat tölt le a kameráról.
3. Töltés közben nem ajánlott a fényképezőgépet használni.

Ha a fényképezőgép nem tud nyomtatni, ellenőrizze, hogy a papír megfelelően van-e behelyezve, és be van-e kapcsolva a nyomtatási mód.

Termék specifikáció

Képszenzor	0.3MP
Kijelző	2.4" IPS
Objektív	Rögzített fókusz / F2,8 f=2,5 mm / 60°
Memóriakártya	Micro SD, maximum 128 GB támogatása
Fotóformátumok	JPG
Videó formátum	AVI
Videó felbontás	720@30fps/1080P@30fps (Interpolált)
Fotó felbontás	1M/3M/5M/8M/12M/20M/48M (Interpolált)
Akkumulátor	1300MAH

Felhívjuk figyelmét, hogy minden termék előzetes értesítés nélkül változhat. A kézikönyvben szereplő hibákért és hiányosságokért nem vállalunk felelősséget.

MINDEN JOG FENNTARTVA, COPYRIGHT DENVER A/S

Az elektromos és elektronikus berendezések, valamint a hozzájuk tartozó akkumulátorok olyan anyagokat, alkatrészeket és összetevőket tartalmaznak, amelyek egészségre és környezetre károsak lehetnek, ha a hulladékot (kidobott elektromos és elektronikus berendezéseket és akkumulátorokat) nem kezelik megfelelően ( ).

Az elektromos és elektronikus berendezések, valamint az akkumulátorok a fenti áthúzott szemetes szimbólummal vannak jelölve. Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket, valamint az

akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem külön kell kezelni.

Végfelhasználóként fontos, hogy a használt elemeket a megfelelő, kijelölt létesítménybe vigye. Így biztosíthatja, hogy az elemeket a jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítják, és azok nem károsítják a környezetet.

Minden városban vannak gyűjtőpontok, ahol az elektromos és elektronikus berendezéseket és elemeket ingyenesen leadhatja az újrahasznosító állomásokon és más gyűjtőhelyeken, vagy azokat a háztartásokból is begyűjtik. További információk a város műszaki osztályánál érhetők el.

A Bizottság (EU) 2023/826 rendeletének megfelelő termékek készenléti/kikapcsolt állapotban történő energiafogyasztására és energiagazdálkodására vonatkozó információk a következő internetcímen találhatók: denver.eu, majd kattintson a weboldal tetején található keresőikonra. Írja be a modellszámot: 763998, és lépjen be az oldalra.

Gyártó: Denver Germany GmbH,

Steinbachstr. 60, 94036 Passau,

Németország

Sales.de@denver.eu

A Tchibo számára gyártva

Tchibo cikkszám: 763998

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter
Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push “1” for support)

E-Mail
For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.
Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900 -3437623**
E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Germany

Denver Germany GmbH Service
Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail
support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A
Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23
–nave 16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain
Phone: **+34 960 046 883**
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:
Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**
E-Mail: **denver-service@letmerepair.pl**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu

Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

22
PAP